

la Boletina

Edición No. 77
Nicaragua, marzo 2010

26 mil ejemplares

Un aporte de Puntos de Encuentro a la comunicación entre mujeres
www.puntos.org.ni/boletina

- Reconocernos entre mujeres
- La revolucionaria desconocida de Las Segovias

Ante el femicidio:
Tenemos derecho a la vida





Índice

En nuestra opinión..... 1

Nuestras ancestras

Lola Matamoros, la revolucionaria desconocida de Las Segovias..... 4

Rompiendo el silencio

Femicidio: cuando nos matan por ser mujeres..... 9

Poesía..... 17

Somos diferentes, somos iguales

Cultivemos relaciones positivas..... 18

Mi cuerpo es mío

Todo a su tiempo, embarazo en adolescentes 25

Atrevámonos a hacer un plan de vida..... 33

Debate feminista

Reconocernos entre nosotras 38

Lo que cocinamos..... 43

El horóscopo feminista

de Madame Prosilapia..... 52

Los libros no muerden 57

¿Qué decís?..... 59

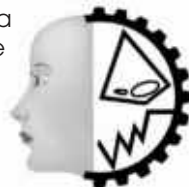
Edición distribuida en marzo de 2010.

¡Buscá tu folleto sobre la Cedaw y Belem do Pará!

Saludamos al Congreso Permanente de Mujeres Empresarias de Nicaragua por su quinto encuentro nacional y tercero a escala centroamericana y de República Dominicana, que se realiza el 22 y 23 de abril de este año.

Más información con Ximena Ramírez González, Presidenta.
Tels. 8420- 2711, 2277-4849 y 2270-6742

www.euram.com.ni/Empresarias/index.htm
empresariasnicaragua.ning.com/



Congreso Permanente de
Mujeres Empresarias de Nicaragua

Hace casi 100 años, mujeres sindicalistas de Austria, Alemania, Dinamarca y Suecia celebraron por primera vez el *Día de la Mujer Trabajadora*, en marzo de 1911.

Para ese entonces, el derecho a votar, el fin de la esclavitud sexual y la reducción de horas en la jornada laboral, eran las demandas de las mujeres organizadas en sindicatos y otros movimientos femeninos que tomaron fuerza no sólo en Europa, sino en todo el mundo.



Foto: Internet

Es en 1975 que las Naciones Unidas declaran el Año Internacional de la Mujer y al 8 de Marzo como el Día Internacional de la Mujer, para ser festejado en todo el mundo. Sobre porqué se escogió esa fecha y no otra, diversas investigadoras coinciden en que no es por un hecho aislado, sino por varios.

Uno de los más difundidos es la masacre ocurrida en una fábrica textilera en Estados Unidos, donde más de 100 trabajadoras protestaban para exigir la reducción de la jornada laboral de 12 horas. Los dueños colocaron cadenas en las puertas y le prendieron fuego al lugar con las obreras dentro.

Este asesinato sucedió un año después que la Conferencia Internacional de Mujeres Socialistas proclamara el *Día Internacional de la Mujer Trabajadora*, a propuesta de la dirigente comunista alemana Clara Zetkin.

A esto hay que agregar que para marzo de 1917 las mujeres rusas se habían levantado ante la falta de alimentos, dando inicio a un despertar social que llevó a la Revolución de Octubre en ese mismo año.



Foto: Internet

Aunque haya varias versiones sobre el origen de la celebración, lo importante es tener presente que antes que nosotras, estuvieron otras que hicieron posible el reconocimiento de nuestros derechos como humanas y ciudadanas mediante luchas colectivas.

La causa de todas

Este 8 de Marzo, desde Nicaragua nos sumamos a la jornada de homenaje mundial dedicada a las mujeres de Haití, y en especial a la memoria de Miriam Merlet, Anne Marie Coriolan y Magalie Marceline; feministas haitianas fallecidas en el terremoto que dedicaron su vida a la defensa de los derechos de las mujeres.

Líderes como ellas son referente en nuestra época, al igual que muchas otras en nuestro país, que han contribuido a la creación de un movimiento amplio de mujeres, que se fortalece en la diversidad y que admite con orgullo nuestra autonomía de intereses partidarios, sin más bandera que la defensa de nuestros derechos.

Celebramos tener convenciones y acuerdos internacionales a favor de nuestros derechos y demandamos al Estado de Nicaragua que los respete e integre a la legislación nacional. Con nuestro esfuerzo conseguimos crear leyes para castigar la violencia en nuestra contra y promover la igualdad entre hombres y mujeres, pero necesitamos que éstas se apliquen para poder ejercer nuestros derechos.

No es justo que sigamos muriendo por la violencia machista. Tal y como lo señala nuestro artículo central sobre feminicidio/ femicidio, sólo el año pasado, 79 mujeres fueron asesinadas a manos de hombres cercanos en su mayoría. Por eso exigimos que las autoridades



Foto: La Boletina/ Fide Avalos

actuales y las que están por elegirse, cumplan con su deber, dejando atrás intereses partidarios y personales, y que acaben con la impunidad castigando la violencia.

Demandamos al Estado que cumpla con el mandato constitucional de respetar y preservar la vida, por eso además debe restituir el aborto terapéutico y tratarlo como un asunto de salud pública. También demandamos al Estado y a toda la sociedad el respeto y la protección a las defensoras de derechos humanos de las mujeres, que enarbolan las banderas que nuestras ancestras han llevado a través de la historia.

La Boletina



Foto: La Boletina/ Fide Ávalos

Lola Matamoras: La revolucionaria desconocida de Las Segovias

Fue la primera presa política por apoyar a Sandino, poeta, co-fundadora de Madriz, llevó el telégrafo, el teléfono, la luz eléctrica, el agua potable y la carretera a Telpaneca

Sylvia Ruth Torres

Cuando se hace referencia a las mujeres en lucha anti-intervencionista liderada por Augusto Calderón Sandino, inmediatamente surgen los nombres de Blanca Sandino, la esposa, y Teresa Villatoro, la supuesta amante del General.

No es gratuito que la historia sólo recuerde a estas mujeres por sus relaciones personales, puesto que la política es vista como un asunto de hombres, en donde la participación de las mujeres sólo se concibe como el *reposo para los guerreros*.

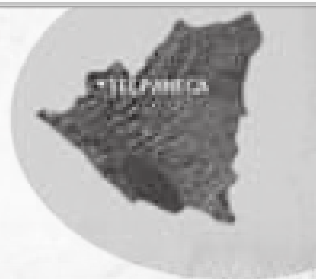
Hace un siglo, Dolores Matamoras Munguía, poeta, comerciante, ganadera y cafetalera, nacida en 1893 en Telpaneca, Madriz, fue la primera mujer presa política de la cual existe registro en Nicaragua. *Doña Lola*, como era conocida, echó por el suelo esa equivocada visión sobre el papel de las mujeres no sólo en la política sino en la sociedad de su época.



Foto: Cortesía del IHCA/ Proyecto Chorategas



Lola Matamoras



Según la trayectoria recogida por su sobrino nieto Raúl Medina Matamoros, doña Lola era liberal y nacionalista, una mujer con mucho poder económico consecuente con sus ideas de justicia social. Ella aseguró la educación primaria para los hijos e hijas de sus trabajadores, apoyó la formación de sus sobrinas y sobrinos huérfanos, lo mismo que de sus sobrinos nietos, además de alfabetizar a las empleadas de su casa.

Su sobrino también cuenta que se le reconoce como co-fundadora del municipio de Matriz y asegura que doña Lola gestionó ante el gobierno nacional la llegada a Telpaneca del telégrafo, y más tarde del teléfono, la luz eléctrica, el agua potable y la carretera. Donó el terreno que hoy ocupa el campo de béisbol de Telpaneca, y prendó su casa como fianza para la construcción del Ciclo básico de la cabecera municipal.

Por acciones como éstas doña Lola se distinguió en su forma de hacer

Telpaneca es un municipio de Somoto, situado a 218 kilómetros de Managua.

política, ya que su discurso tenía una práctica consecuente con sus ideas.

Doña Lola Matamoros también accedió al espacio público reservado para los hombres, publicando sus poemas en los diarios nacionales *La Nueva Prensa* y *Flecha*, siendo presentada en uno de ellos como “La Lira Segoviana”. Eran años de resistencia de las mujeres, ya para esa época Josefa Toledo de Aguerri peleaba para que la educación fuera laica y las mujeres pudieran estudiar y votar en nuestro país.

Lola y el General Sandino

Registros de informes del *Servicio de Inteligencia* preparados para sus superiores por los marines estadounidenses que ocuparon nuestro país en esa misma

época, dan fe de las andanzas políticas de doña Lola, como una importante colaboradora del general Sandino, según documentos disponibles del Departamento de Estado de Estados Unidos ahora accesible en Internet.

Una comunicación del 4 de diciembre de 1927, refiere que doña *Lola*, en compañía de Virginia Tercero, se encaminó al cerro El Chipote para llevar al General Sandino, el mensaje de Roy A. Johnston, un estadounidense que quería platicar con él. Manuel Echeverría, uno de los colaboradores del General, las retuvo en un tranque, recibió la comunicación y se la envió a Sandino.

El General no accedió a la solicitud de reunión, pero le dijo a Echeverría que doña Lola y doña Virginia eran “sin duda alguna nuestras mejores colaboradoras políticas”. Según su nieto, Raúl Medina Matamoros, ella incidió para que 120 indígenas se unieran al *Ejército Defensor de la Soberanía Nacional*, además mantenía correspondencia con Froylán Turcios, un intelectual que actuaba como diplomático de Sandino.



Ser mujer en esa época

A principios del siglo veinte, en el que le tocó vivir su primera juventud a doña *Lola* Matamoros, no fue una época fácil para las mujeres. En un artículo publicado en 1926 por *El Reflector* titulado *La Grandeza de la Mujer*, dan algunas ideas sobre los mandatos que había sobre las mujeres en esos años: “consagrada a la vida religiosa y a las obligaciones sociales de la esfera de vida en que se encuentra... si hija, en obediencia; si esposa guardando en su corazón las severas palabras del sacerdote, dedicada únicamente al ser que comparte sus dichas; si viuda consagrando su corazón al Señor, y si no, una monja que reza y mortifica su cuerpo, noche y día para rogar al Creador por los pecados de la humanidad”.



Consecuente hasta el final

Con estas acciones y otras que la historia aún oculta, doña Lola se ganó la persecución de los llamados “yanquis”. Otro informe, fechado el 3 de febrero de 1929, con base en las declaraciones del General Manuel María Jirón antes de ser ejecutado por los marines, asegura que Lola Matamoros era una buena amiga de Sandino, habiéndolo visitado al menos una vez en el cuartel de El Chipote.

También se la menciona en los informes sobre un tumulto donde murieron algunos jefes del destacamento de marines asentado en Telpaneca. Lucio Nulgado, apresado por estos sucesos, refiere que los hechores huyeron en dirección de *Los Potreros*, una finca propiedad de Lola Matamoros. También hay otros informes de varias fuentes sobre su traslado desde Ocotál a Managua en avión cuando se presume que los marines la hicieron prisionera.

La fotocopia de un papel escrito a mano proporcionado por don Raúl Medina, sin fecha, reseña: *Voy detenida por los yanques del Ocotál a Managua; y después del último abrazo de los muchísimos que recibí de tantos seres queridos, en cuyos pechos sentí palpar el pesar sincero que les oprimía el corazón, y quienes gentilmente vinieron acompañarme hasta el campo de aviación; penetro en el vientre del maravilloso pájaro de la mente humana, convertido en tangible realidad: en el avión Foker.*



Doña Lola era una mujer con mucho poder económico, de ideología liberal.

Foto: Cortesía de Raúl Medina Matamoros

Foto: Cortesía del IHCA/ Proyecto Chorotegas



Su sobrino nieto Raúl Medina Matamoras muestra fusiles de la época de Sandino que todavía conserva.

Años después de tanta actividad política, ella fue la única mujer dentro del *Movimiento Veinte de Agosto*, un grupo ciudadano que en 1961 fue acusado de comunista. En la proclama de defensa que este Movimiento hizo ante la acusación no figuraba impreso su nombre, entonces ella lo agregó a mano para mostrar que no temía defender públicamente sus convicciones.

En esta historia, como en muchas otras en donde han ocurrido revueltas y rebeliones asociadas a la construcción del Estado-Nación, la lucha nacionalista permite la acción de las mujeres en el espacio público de la política y la guerra, pero las llama a lo doméstico una vez logrados los objetivos de la lucha.

Debido a la masculinización del conocimiento y la comunicación, con el tiempo las mujeres desaparecen de la historia, por eso es que, hasta ahora, muchas conocemos del destacado rol de Lola Matamoras y otras mujeres en la lucha del General Sandino.

Conociendo algunos datos de doña Lola encontramos las huellas de una vida a todas luces admirable. Por eso es un reto importante indagar más en la vida de esta mujer que nos antecedió en la lucha por desmontar la exclusión, y demostrar que la política también es cosa de mujeres.

Fuentes

Este texto fue elaborado a partir de los apuntes biográficos escritos por su sobrino nieto Raúl Medina Matamoras:

- Información disponible en la página www.sandinorebellion.com Michael J. Schroeder, 2007-09, págs. 6, 10.
- Información citada en en Whisnant, David. *Rascally signs in sacred places*. The University of North Carolina Pres. Págs. 393, 410. Traducción de la autora.

Agradecemos la colaboración del doctor Rigoberto Navarro del Instituto de Historia de Centroamérica, e Iván Argüello.

La casa de doña Lola

En la actualidad, en el costado norte del parque de Telpaneca, en desigual batalla contra el tiempo permanece en pie su casa natal. Es una casa esquinera, de amplias habitaciones y corredores, en donde aún se conserva su habitación tal y como la dejó doña Lola a su fallecimiento en 1976, y en donde con suerte, quien visita el lugar se encuentra con restos de fusiles y utensilios de la época en que allí se cobijaran las tropas de Sandino.

Femicidio: cuando nos matan por ser mujeres

En Nicaragua, sólo el año pasado 79 mujeres fueron asesinadas, la mayoría a manos de hombres con quienes tenían una relación cercana

Tania Montenegro

No era la primera vez que la maltrataba, pero fue la última. Una cadena de acero fue el arma con que José Alfredo Alaniz estranguló a su esposa Julissa Blandón el año pasado en Estelí. Ese día, con engaños la llevó al potrero de una comunidad cercana a la ciudad y la mató tras una discusión. Luego recostó el cuerpo en un árbol y se fue.

Cuando cinco días después el cadáver fue descubierto y el asesino capturado, su justificación fue que andaba “embrujaado” y por eso no razonó cuando cometía el crimen. Eran pareja desde hacía ocho años y según contó la familia de Julissa a los medios, la violencia física y psicológica, la explotación económica de la joven, separaciones y reconciliaciones eran situaciones comunes en sus vidas.

Aunque claramente el hombre había planeado el crimen, el delito se calificó como parricidio, que es cuando un familiar cercano mata a otro a sabiendas del lazo que comparten. El clamor de la familia y de los grupos de mujeres era que reconocieran el delito como asesinato, que se distingue por planificar el crimen con alevosía y se castiga con la pena máxima de 30 años de prisión y no con 20, como en parricidio.

Como era su primer delito, el hombre confesó y “colaboró con las autoridades”, fue condenado a sólo siete años y medio de cárcel, la mitad de la pena mínima por

Julissa Blandón fue asesinada en mayo del 2009 por su marido, en Estelí.

Foto: Cortesía Fundación Entre Mujeres



Rompiendo el silencio

parricidio. La Fiscalía apeló y en noviembre consiguió la pena de 20 años. Este es uno de los pocos casos en que la justicia nicaragüense da una sentencia justa, consiguiendo que el asesino sea castigado.

Como Julissa, en Nicaragua el año pasado murieron al menos 79 mujeres, en su mayoría, a manos de hombres con quienes tenían una relación cercana, según el monitoreo de medios de la Red de Mujeres contra la Violencia.

Desde el movimiento amplio de mujeres organizadas, muchas queremos que este delito tenga nombre propio y se llame femicidio/ feminicidio. Es urgente visibilizar el hecho de que el factor de riesgo para ser asesinadas comienza por ser mujer y esto atenta contra nuestros derechos humanos.

Se trata de muertes que no pasan por casualidad, ya que sabemos que este tipo de crímenes no les ocurre a los hombres en las mismas dimensiones que a nosotras. "Aquí nos damos cuenta que la diferencia sexual se convierte en desigualdad social y hay una estructura que la sostiene", nos argumenta Klemen Altamarino, de la Colectiva de Mujeres de Masaya.

"No es que pasaron por la calle y te atropellaron pues, está ligado a relaciones de poder entre hombres y mujeres. La muerte es lo más visible, pero es el final de una serie de diferentes tipos de violencia", nos dice Geni Gómez, de la Red de Mujeres del Norte.

Esta es una problemática que vivimos muchas mujeres, no sólo de Nicaragua o Centroamérica, porque el machismo está presente en muchas culturas. No es casual que más de la mitad de muertes violentas de mujeres en el mundo sea cometida por las parejas masculinas actuales o anteriores, según el Informe Mundial sobre Violencia y Salud, de la Organización Mundial de la Salud.



¿Femicidio o feminicidio?

Desde hace algunos años venimos escuchando las palabras femicidio/ feminicidio para referirse a mujeres asesinadas, principalmente de Ciudad Juárez, en la frontera mexicana, Guatemala y otros países.

Aunque no hay un acuerdo sobre el uso de las palabras y son conceptos todavía en construcción, en Nicaragua muchas mujeres organizadas utilizamos ambos términos, aunque no hayan sido reconocidos legalmente en nuestro país. También hay quienes prefieren no entrar en una discusión teórica o lingüística y hablar únicamente de femicidio para no confundirnos.



Foto: Internet

Para la Organización de las Naciones Unidas, el femicidio es “el asesinato de mujeres como resultado extremo de la violencia de género, que ocurre tanto en el ámbito privado como público y comprende aquellas muertes de mujeres a manos de sus parejas, ex parejas o familiares, asesinadas por acosadores, agresores sexuales y/o violadores, así como aquellas que trataron de evitar la muerte de otra mujer y quedaron atrapadas en la acción feminicida”.

La violencia de género incluye todos los actos mediante los cuales se discrimina, ignora, somete y subordina a las mujeres en los diferentes aspectos de la vida. Es todo ataque material y simbólico que afecta nuestra libertad, dignidad, seguridad, intimidad e integridad moral o física.

“El feminicidio es la forma más extrema de este tipo de violencia ejercida por los hombres contra nosotras en su deseo de obtener poder, dominación o control. Toda muerte de una mujer vinculada a violencia es feminicidio, sea una bebé o una mujer adulta”, nos explica la abogada Virginia Meneses, de la Red de Mujeres Contra la Violencia, RMCV.



Virginia aclara que la RMCV y algunos grupos usan el término *feminicidio* para hablar en general del crimen que termina con la vida de las mujeres por razones asociadas a nuestro género y en donde el Estado es indiferente y favorece la impunidad.



Rompiendo el silencio

“Hay un estado feminicida cuando no crea condiciones de seguridad para la vida de las mujeres en la casa, comunidad, espacios de trabajo o de tránsito. Más aún, cuando las autoridades no realizan con eficiencia sus funciones. Por eso el feminicidio es un crimen de Estado”, nos explica.

Éste puede expresarse en abuso físico y psicológico, violación, tortura, esclavitud sexual, incesto, violencia sexual **que termine con la muerte** y hasta suicidio vinculado a la violencia masculina, nos aclara Virginia.

Y agrega que también es feminicidio cuando los crímenes ocurren sin castigo y es precisamente la impunidad de las agresiones cotidianas o de una violencia continuada, no atender y proteger a las víctimas lo que aumenta el poder del agresor y le permite llegar hasta el asesinato.

Porqué se da

“El hecho que la sociedad enaltezca a los hombres y les dé poder sobre las mujeres es el caldo de cultivo, el origen cultural para que se dé la violencia en nuestra contra, eso no se da contra hombres”, nos explica Virginia.



Foto: La Boletina/ Tania Montenegro

Tipos de femicidio

El concepto de femicidio fue usado por primera vez en 1992 por Diana Russell y Jill Radford, autoras del libro *Femicidio: La política del asesinato de mujeres*. Estas definiciones están basadas en su propuesta:

Femicidio íntimo: Asesinatos cometidos por hombres con quien la víctima tenía o tuvo una relación íntima, familiar, de convivencia o afines a éstas.

Femicidio no íntimo: Asesinatos cometidos por hombres con quienes la víctima no tenía relaciones íntimas, familiares, de convivencia o afines a éstas. Frecuentemente involucra el ataque sexual de la víctima.

Femicidio por conexión: Es cuando las mujeres son asesinadas “en la línea de fuego” de un hombre tratando de matar a una mujer. Este es el caso de mujeres parientes, niñas u otras mujeres que trataron de intervenir o que simplemente fueron atrapadas en la acción del femicidio.

Fuente: *Femicidio en Costa Rica: balance mortal*, de Ana Carcedo y Monserrat Sagot, Costa Rica, 2002.



Foto: Flickr/ Clara

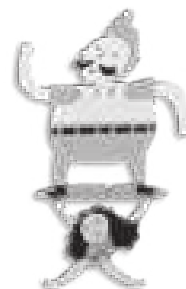


Foto: Flickr © /sick_rdm

“Nos matan porque consideran que somos de su propiedad, lo justifican pensando porque es mía, porque no hace lo que quiero, porque se fue con otro, por cualquier cosa que justifique que no está bajo su dominio y eso le da autoridad y razón para matarla”, nos explica Geni, de Matagalpa. No en vano una excusa para matar es “sos mía o de nadie”, eso se agrava en países como el nuestro, donde la violencia es un medio común para resolver cualquier conflicto.

En nuestra sociedad a mujeres y hombres nos educan de forma distinta. A ellos se les enseña a ser fuertes, independientes, agresivos, poderosos y violentos. A nosotras que tenemos que ser sumisas, calladas, obedientes, educadas y serviciales, especialmente con los hombres.

Así, los varones crecen creyendo que son superiores y mandan, y nosotras que para ser aprobadas, hay que obedecer y ubicarse en función de los hombres. “Tiene que ver con la expropiación de nuestros cuerpos y vidas”, nos dice Virginia.



El cuadro de horror en Nicaragua

En los últimos cinco años, en Nicaragua han sido asesinadas 337 mujeres de diferentes edades a manos de hombres cercanos a su entorno social y afectivo, según datos extraídos de medios nacionales por la Red de Mujeres Contra la Violencia, RMCV.

Sólo en el 2009, la mayoría de las 79 mujeres asesinadas tenía entre 31 y 40 años, seguidas del grupo de edad de 21 a 30 y a continuación mujeres de la tercera edad; aunque también hay excepciones, como la de una bebé de tres meses asesinada a golpes.

El panorama se vuelve más doloroso cuando se comprueba que casi la mitad de los agresores eran hombres conocidos: enamorados, compañeros o ex compañeros de trabajo, ex vecinos, seguidos de los esposos y ex-parejas. El escenario del crimen: el hogar, seguido de la calle y centros de recreación. Casi la mitad de las mujeres fueron asesinadas con armas de fuego y



Rompiendo el silencio

les dispararon a la cabeza y el corazón. Luego le siguen el uso de armas cortopunzantes como cuchillos, machetes y hachas para cortar y apuñalar. En las circunstancias de los asesinatos primero hubo violencia sexual y luego la muerte, desmembrando sus cuerpos y enterrándolos. También hubo golpes, tortura, envenenamiento y ahorcamiento, reporta la RMCV.

Las razones que dieron los agresores fueron: celos, infidelidad, no aceptar una nueva relación o no volver, negarse a tener relaciones sexuales y por venganza; todas son justificaciones absurdas de los hombres basadas en la idea equivocada de que nuestros cuerpos y vidas les pertenecen.

Managua, Matagalpa y la Región Autónoma del Atlántico Sur encabezan la lista de femicidios por departamento. Según el monitoreo de la RMCV, la mitad de los agresores están prófugos de la justicia y la otra mitad está dividida entre los que esperan juicio y los que la Policía ni siquiera tiene sospechosos del crimen.

El problema no sólo es de nuestro país, como bien estima el Informe de Desarrollo Humano de Centroamérica 2009-2010, pues "dos de cada tres mujeres asesinadas en la región mueren por razón de su género".



Foto: Cortesía Grupo Venancia

Temas pendientes

En un conversatorio sobre femicidio/feminicidio realizado por la Red de Mujeres Contra la Violencia a finales del año pasado, se juntaron la ex fiscal adjunta María Lourdes Bolaños, Klemen Altamirano de la Colectiva de Mujeres de Masaya y Deborah Grandison, Procuradora de la Mujer. A continuación algunos de los puntos que tocaron:



Klemen Altamirano, Ma. Lourdes Bolaños y Deborah Grandison.

Foto: La Boletina/ Tania Montenegro

Rompiendo el silencio

“Al no sancionar ni prevenir el femicidio, se alienta y anima a que se sigan cometiendo crímenes. Si no le ponemos nombre a la problemática, no vamos a hacer nada. En Nicaragua el Código Penal no reconoce el femicidio como un delito”, nos dice Klemen Altamirano. Y agrega que no hay un registro de los casos ni las circunstancias en que ocurren estos crímenes. Una limitante actual es que se desmontaron propuestas consensuadas entre el Estado y el movimiento de mujeres, por ejemplo el Plan Nacional contra la violencia.

Efectivamente hay una vinculación directa entre un ambiente de violencia generalizada que obedece a una cultura machista y la muerte de la mujer, nos dice Deborah Grandison. “Hasta la delincuencia nos escoge porque circulan esas ideas de que somos débiles, delicadas”.

Deborah admite que desde el Estado, el femicidio es un tema pendiente y apoya la propuesta de tipificarlo como delito. También reconoce que se deben hacer cumplir los compromisos asumidos al ratificar la convención Belem Do Para, los convenios internacionales y leyes nacionales que nos protejan de la violencia, además de reforzar las instituciones que atienden la problemática.

María Lourdes sugiere que se tipifique el femicidio como un delito de *lesa humanidad*, porque hay que verlo “como un delito continuo donde el factor de riesgo es ser mujer, y la impunidad comienza no con la muerte sino desde que nacemos. Hay que proteger el bien jurídico que es la vida, en este caso del género humano femenino”, nos enfatiza.



Foto: Cortesía de Grupo Verancia



Rompiendo el silencio

La Red de Mujeres del Norte ha utilizado una estrategia efectiva, nos cuenta Geni Gómez. “Hay que presionar a la Policía para que se mueva y capture en primer lugar, que sepan que hay gente detrás de ese caso. Además hay que hacer presencia visible con marchas o plantones en audiencias y juicios. Es muy importante que la gente más cercana a la víctima se movilice y busque apoyo en su comunidad, localidad y centros de mujeres”, nos recomienda Geni.

“Con estas movilizaciones, la gente va tomando más conciencia y piensa que esto no puede seguir sucediendo y algo hay que hacer. Es una responsabilidad compartida. Nosotras cuestionamos la impunidad de las instituciones, pero también de la impunidad social por cómo se justifica la violencia contra las mujeres”, nos dice Geni un poco indignada.

En realidad, es un hecho que la presión popular da resultados en algunos casos. Lo demostraron la familia de Julissa Blandón y organizaciones como la Fundación Entre Mujeres de Estelí, consiguiendo con sus airoas protestas que se hiciera justicia. Por eso es importante que alcemos la voz:

**¡No queremos ni una mujer menos,
no merecemos ni una muerte más!**



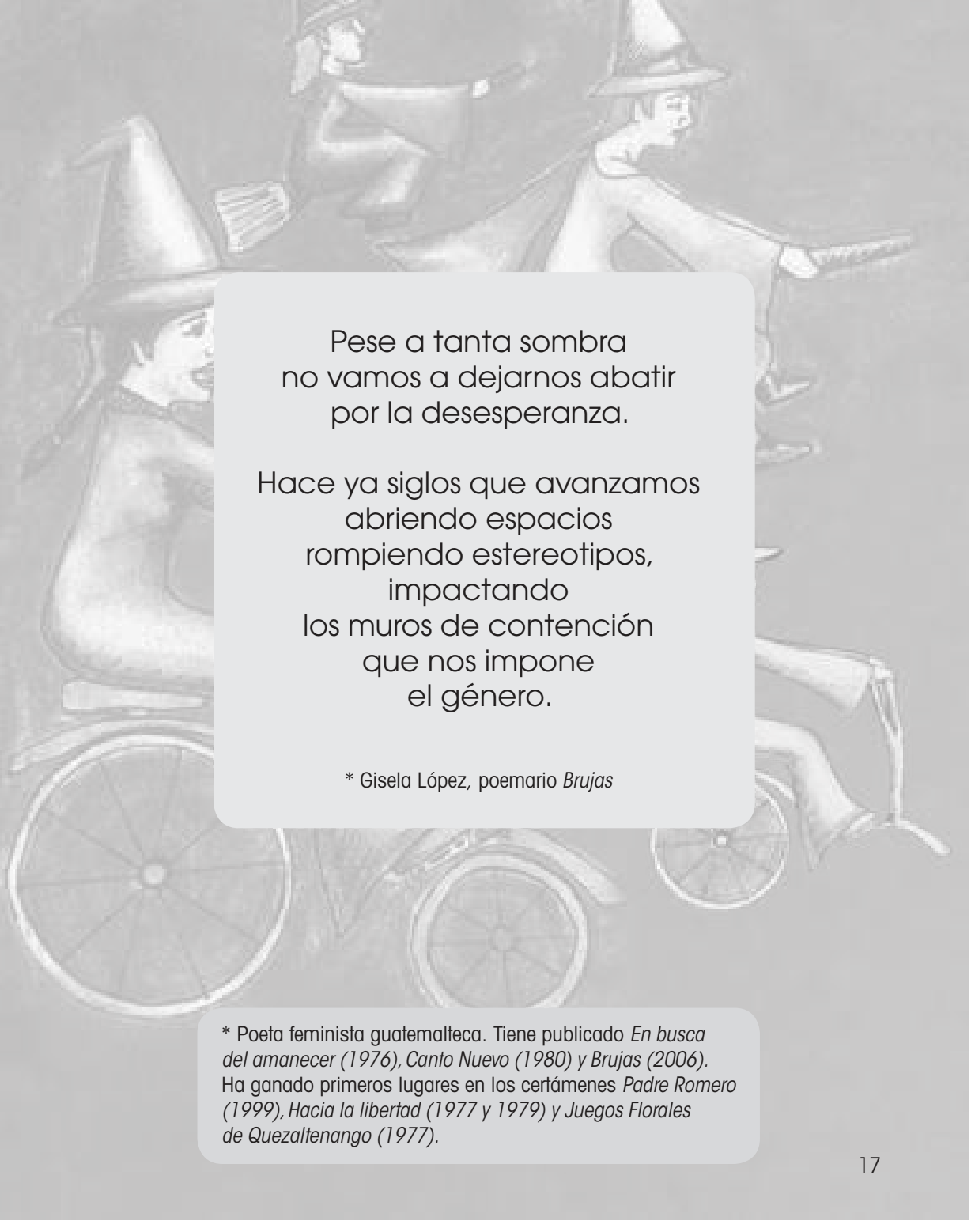
Foto: Cortesía de Grupo Venancia

Si estás viviendo violencia, buscar ayuda puede ser el primer paso para salir de esa situación. Acudir a un centro de mujeres es una buena salida para encontrar apoyo. En Nicaragua existe la Red de Mujeres contra la Violencia y una Alianza de Centros especializados que apoyan a mujeres que quieren salir de la violencia. En **La Boletina** 76 te entregamos un directorio con centros de mujeres y comisarías por departamento.

Acá te ponemos esta dirección para descargar el archivo desde Internet.
www.puntos.org.ni/boletina/articulos/donde_buscar_ayuda.pdf

Fuentes documentales:

- *Femicidio en Costa Rica: balance mortal*, de Ana Carcedo y Monserrat Sagot, 2002.
- *El Estado del Arte de la Violencia intrafamiliar y sexual de Nicaragua*. PNUD, Policía Nacional y Dirección de Comisarías de la Mujer y la Niñez, 2009.
- *Investigando la violencia contra las mujeres*, Mary Ellsberg y Lori Heise, OMS-PATH 2007, (traducido al español por Alianza InterCambios).
- *Quiero volar. Relaciones de noviazgo sin violencia*. Sheyla Vega, Rubén Reyes y Patricio Welsh. Puntos de Encuentro, Managua, 2009
- *El pecado de nacer mujer, informe sobre los femicidios en El Salvador*, Ormusa, 2009.
- *Notas de prensa de la RMCV y boletines con informe semestral y anual sobre femicidio.*/ Sucesos de El Nuevo Diario.

A stylized illustration in a muted, greyish-green color palette. It depicts three witches flying on brooms. The witch on the left is wearing a tall, pointed hat and a dark robe, looking towards the center. The witch in the middle is also in a dark robe and hat, appearing to be in motion. The witch on the right is wearing a light-colored robe and a pointed hat, looking towards the center. They are flying over a cityscape with large, spoked wheels visible in the foreground, suggesting a city with a different mode of transport or a stylized representation of urban movement.

Pese a tanta sombra
no vamos a dejarnos abatir
por la desesperanza.

Hace ya siglos que avanzamos
abriendo espacios
rompiendo estereotipos,
impactando
los muros de contención
que nos impone
el género.

* Gisela López, poemario *Brujas*

* Poeta feminista guatemalteca. Tiene publicado *En busca del amanecer* (1976), *Canto Nuevo* (1980) y *Brujas* (2006). Ha ganado primeros lugares en los certámenes *Padre Romero* (1999), *Hacia la libertad* (1977 y 1979) y *Juegos Florales de Quezaltenango* (1977).

Cultivemos relaciones cercanas

La forma en que criamos a nuestras hijas e hijos no tiene porqué ser autoritaria

Wendy Matamoros Zambrana

Justina es la segunda de cinco hermanos y desde chiquita aprendió que “el amor duele”, y que criar a los hijos e hijas es “una cruz muy pesada”. “Mi mamá era una mujer que pocas veces nos demostró cariño. Recuerdo que cuando nos ordenaba algo, si no hacíamos caso, nos pegaba con lo que tuviera más cerca”, nos cuenta Justina, de 43 años y originaria de la Isla de Ometepe.



Foto: Helen Dixon

“En parte la entiendo porque su vida fue bien dura. Nos crió sola y se *partió el lomo* para mantenernos porque mi papá no la ayudaba, la maltrataba y al final la dejó. No es *chiche* una carga así, pero también era triste que sólo viera lo malo en nosotros”, nos dice Justina.

Ella también nos cuenta que cuando se convirtió en madre repitió la forma en que fue criada, porque no conocía una manera distinta de hacer las cosas. “Mi hija es lo único que tengo y si soy dura y le pego es para que aprenda a ser una mejor persona. Así es como yo aprendí”, nos dice.

Y es que en esta sociedad donde hemos crecido, educar con violencia es bastante común y por eso lo vemos como “normal”, aunque no deba ser así.

Además la sociedad nos ha dicho que la madre es la responsable exclusiva de la crianza y educación de las hijas e hijos, y que el padre o “cabeza de familia”, es la persona a quien hay que rendirle cuentas de esa tarea. Muchos se dicen papás pero están ausentes de la crianza diaria y encima creen que tienen el derecho de mandar y todo mundo debe obedecer, incluyendo a las madres.

Las mujeres además salimos perjudicadas al no tener poder de decisión ni control sobre nuestras vidas ni nuestros cuerpos. Muchas crecemos siendo propiedad de nuestros padres, luego de nuestras parejas o de otras figuras masculinas. Además está el adultismo, que es una forma de discriminación que se basa en la diferencia de edad, como si el modelo de lo que debe ser una persona está encarnada en la gente adulta.

Hemos aprendido que...

Las personas adultas:	Las niñas, niños y adolescentes:
No se equivocan ni piden perdón	Se equivocan y se castigan
Tienen que ser respetadas	Pueden ser humilladas
Mandan	Obedecen
Imponen con gritos y golpes	Deben reprimirse y callarse
Son dueñas de sus hijas e hijos	No tienen poder de decisión
Lo saben todo	No saben nada

Fuente: Oswaldo Montoya, Coordinador del Programa Protección contra la Violencia de Save the Children.

*En esta casa mando yo! ¡Sos hija de dominio!
¡Respetá a los mayores! ¡No me contradigás!
¡No sabés nada! ¡Me debés obediencia!* Estas expresiones corresponden a un pensamiento autoritario y machista con el que hemos crecido, el cual nos enseña que las personas adultas —principalmente los hombres— tienen poder absoluto sobre sus hijos e hijas y hay que obedecer, incluyendo a las madres.

En parte, estas ideas funcionan bajo la lógica de que las hijas e hijos necesitan un castigo doloroso para que puedan aprender, porque al sufrir



Foto: Cortesía de Save the Children

no olvidarán la lección, nos explica el psicólogo Oswaldo Montoya, que coordina el programa Protección contra la Violencia de la organización *Save the Children*.

Pero el efecto que produce es muy dañino porque está basado en el miedo, por lo tanto nuestras hijas e hijos aprenden a reprimir lo que piensan y sienten y van acumulando resentimiento, dolor, rabia, culpa y frustración. En las madres también puede producir sobrecarga de trabajo, enojo y frustración, en donde ser la “segunda al mando” significa asumir de manera exclusiva esta responsabilidad.

Es importante tomar en cuenta que todas estas emociones tarde o temprano estallan y se manifiestan en enfermedades físicas y en agresividad, inseguridad, depresión o dificultad para establecer relaciones, entre otros aspectos, nos comenta el psicólogo Oswaldo.

Cuando queremos ser “la amiga”

Desde que nuestras hijas e hijos nacen, la relación que las madres establecemos es un lazo que les marca para el resto de sus vidas. Podemos crear lazos de amor, comunicación, igualdad y consideración o lazos de temor, dominio, resentimiento e irrespeto.



Foto: La Boletina/ Lole García



Foto: Cortesía Oswaldo Montoya

El psicólogo Oswaldo Montoya, aquí con su hijo Camilo, recomienda a padres y madres acercarse a sus hijas e hijos.

Muchas de nosotras queremos ser “amigas”, como una manera de acercarnos de forma distinta a como fuimos criadas, pero tomemos en cuenta que la relación entre la madre, su hija o hijo es única y ninguna amiga puede reemplazar a nuestra madre, así como nosotras no podemos ser la mamá de una amiga, como nos dice Marcela Lagarde, antropóloga y feminista mexicana.

Como retoma Oswaldo, como madres y padres somos responsables de velar por el bienestar emocional de nuestras hijas e hijos, por su educación, su seguridad física, su alimentación. También debemos apoyarles para que puedan desarrollarse como seres independientes que cuidan de sí mismos, sean mujeres u hombres sin distinción. Tenemos que ser guías positivas en los diferentes momentos de sus vidas, ya que somos su punto de partida en lo bueno y lo malo.

No olvidemos que el principal ejemplo no lo aprenden de lo que decimos, sino de lo que hacemos. Lo que necesitan es una madre y un padre cercanos, amorosos, comunicativos, que no hagan diferencias entre hijos e hijas, y establezcan reglas y límites positivos en condiciones de igualdad, respeto, dignidad e integridad.

También tengamos claro que sin importar la edad, sean bebés o adolescentes, son personas con derechos y debemos respetar sus gustos y su forma de ser.

Demostremos el amor

Es importante que les digamos a nuestras hijas e hijos:

- Que les amamos profundamente
- Les aceptamos como son y queremos ayudarles a ser mejores personas
- Pueden lograr sus sueños si confían en sus fortalezas y se ponen metas para alcanzarlos
- Queremos saber lo que piensan y sienten
- Nosotras también nos equivocamos y queremos que nos ayuden a mejorar.





Foto:  Flickr/ Julien Lagarde

Cambiando para bien

Lo bueno de hacer un alto en el camino para pensar el próximo paso, es que podemos encontrar otras maneras de relacionarnos, sustituyendo los castigos físicos, las humillaciones, el desinterés y el chantaje, por el respeto, la igualdad, la comunicación, la escucha mutua. Lo primero es estar abiertas a probar nuevas formas de relacionarnos, entender que no existen fórmulas para hacerlo y que los cambios no se darán de la noche a la mañana.

Hay cosas que pueden funcionarnos muy bien a unas pero no necesariamente a otras, porque nuestras familias, las circunstancias que nos rodean, nuestra personalidad y las de nuestras hijas e hijos son distintas.

Otra cosa importante son **las reglas**. Éstas nos permiten conocer lo que se espera de cada persona en el hogar, lo cual ayuda a que nuestras hijas e hijos aprendan a disciplinarse desde temprana edad, cuidar de sí mismos y así puedan tener más control y seguridad sobre sus vidas.

Somos diferentes, somos iguales

Algunas reglas que madres y padres podemos usar con nuestras hijas e hijos son:

Reglas de seguridad, para evitar el peligro

Nunca golpear o humillar a nadie

Fijar las horas de estudio y de entretenimiento

Enseñar a hacerse cargo de la basura que botan y ordenar lo que han desordenado

Reglas de cooperación en las tareas de la casa, en donde todas las personas participemos por igual

Reglas de respeto y aprecio: decir "por favor" y "gracias", hablar sin gritar

Fijar las horas de comer y dormir

Reglas de orden, aseo y cuidado personal

Enseñarles a expresar sus sentimientos y deseos con respeto



Foto: Cortesía de Save the Children



Foto: Cortesía de Save the Children

"Siempre hay más de una manera"...

Así se llama la campaña que se transmite actualmente en radio, televisión e Internet, donde se proponen alternativas para que las madres y padres nos comuniquemos de manera respetuosa con nuestras hijas e hijos ante cualquier situación. Fue diseñada por el *Grupo Promotor para el Buen Trato a la Niñez y la Adolescencia* y estará transmitiéndose durante varios meses.

Cualquier consulta sobre la campaña contactarse con Oswaldo Montoya en Save The Children.
Correo: omontoya@sc.org.ni

Lo más recomendable es elaborar con nuestras hijas e hijos una lista corta de reglas prácticas y directas que promuevan responsabilidad, disciplina, respeto y afecto. Este trabajo conjunto permitirá que cuando las incumplan, asuman las consecuencias sin culpar a los demás. Un punto importante es que debemos aplicarlas siempre, mientras sea necesario.

Si no cumplen las reglas...

En lugar de pensar en castigo o escarmiento podríamos hablar de consecuencias. Como nos recomienda Oswaldo, es importante tomar en cuenta:

- Que hagan algo para enmendar lo que hicieron, por ejemplo, si dañaron algo, parte de la consecuencia podría ser que ayude en la reparación.
- Que puedan cumplirse, no sean muy severas, pero sí desagradables para que no repitan el error, eso sí, no obligarles a hacer algo que dañe su dignidad.



Foto: La Boletina / Julieta Bendaña

Algunas recomendaciones...

Recordemos que si queremos que nuestras hijas e hijos aprendan, tenemos que enseñar con el ejemplo. Acá les mostramos unas ideas a tomar en cuenta:

La disciplina ayuda a enseñar:	La disciplina no es castigo, el castigo puede:
• Comportamientos correctos • Formas adecuadas de expresar los sentimientos • Valores familiares: respeto, solidaridad, igualdad, no discriminación... • Seguridad personal, para otras personas y para tomar precauciones • Establecer límites propios necesarios para desarrollarnos como personas	• Hacer que nuestras hijas e hijos sientan que no las queremos • Hacerles sentir que son malas o malos • Enfocar lo que está mal sin enseñar lo que es correcto • Hacer que nos tengan miedo, pero no respeto • Generar resentimientos

Fuente: Adaptado de *Disciplinar significa enseñar* de www.circleofparents.org

Todo a su tiempo

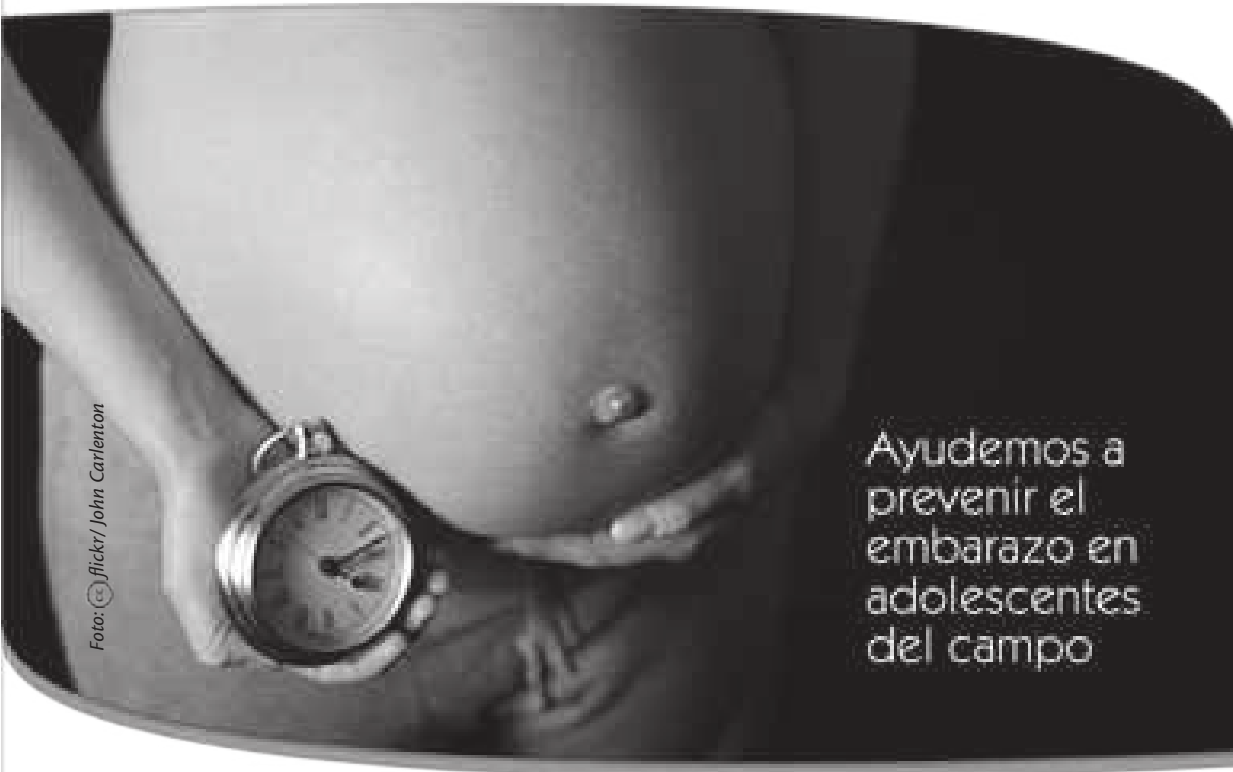


Foto: © flickr/ John Carleton

Ayudemos a
prevenir el
embarazo en
adolescentes
del campo

Jessly Obando

Janet es una chavala que recién cumplió 16 años, es menuda y tiene el pelo claro. Ella vive en una comunidad cercana a Diriamba, Carazo, en el pacífico sur de nuestro país. Como muchas niñas tuvo que dejar la escuela tras aprobar el quinto grado, porque su familia, que es muy pobre, decidió que con saber leer y escribir, "ya era suficiente".

Al cumplir los 14 años un hombre que le doblaba la edad y que además tenía una familia, la comenzó a presionar para que tuviera relaciones sexuales con él. Ella, que tenía la ilusión de su primer amor, accedió y tuvo relaciones sexuales con él.

Lo que Janet no sabía es que lo que ella creía amor, era deseo sexual y que ningún hombre mayor de edad debe acosar a una adolescente; esto es un delito que puede ser castigado con cárcel. Al tener relaciones sin protección Janet quedó embarazada y tuvo una niña por cesárea, "porque mi panza se complicó", nos cuenta.

Hasta el día del parto, ninguna persona le había hablado de educación sexual, no sabía qué era planificar y mucho menos lo que era un condón. "El día que la niña nació, la doctora me dijo que tenía que tomar algo para no salir panzona de nuevo, pero todavía no sé qué, tal vez me inyectó", nos dice mientras espera pasar consulta en el puesto de salud de La Trinidad, en Carazo.

Como en el caso de Janet, 1 de cada 4 partos que se dan en Nicaragua, es de una chavala menor de 18 años, según datos oficiales del Ministerio de Salud, Minsa. Nicaragua es el país de América Latina con la tasa más alta de fecundidad adolescente; en la región son dos millones de adolescentes las que se convierten en madres cada año, según datos del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

¿Qué es la adolescencia?

Es la etapa cuando dejamos de ser niñas y niños, y nuestro cuerpo comienza a tener cambios físicos, nos baja la regla, crecen los pelos en las axilas y el área de los genitales, nos cambia la voz y nos comienzan a crecer los senos o chichas y las caderas. Es un período de preparación para enfrentar la vida y hacernos cargo de nosotras mismas. Estudiar es la mejor forma de prepararnos para hacerlo.

Janet es el nombre falso que usamos para identificar a nuestra entrevistada.

Ser adolescente en el campo es muy diferente a serlo en la ciudad. "Aquí son pocas las mamás y los papás que te dicen aquello de: *cuidadito vas a salir panzona o antes de andar con novio tenés que estudiar*, ¡qué val!, en las zonas rurales es todo lo contrario", nos comenta Reyna Martínez, encargada del puesto de salud de La Trinidad.

Y es que existe la creencia de que cuando nos baja la regla ya somos mujeres "hechas y derechas", y por lo tanto estamos listas para tener nuestra propia familia, aunque no sea así. "La presión social influye mucho, para las chavalas es bien difícil decir que NO a las relaciones sexuales, cuando sus propias mamás y abuelas les cuentan que ellas parieron a los 14 años", reflexiona Reyna.

En ocasiones también sucede que las chavalas sueñan con tener una hija o un hijo, para tener algo propio o porque se sienten solas o tristes. Algunas sienten que su familia no las comprende y que siendo madres llenarán ese vacío. Por eso es importante conversar con las chavalas y hablar de que la maternidad no es la única forma de realizarse como mujer. Además

es fundamental que hablemos de la sexualidad y de ejercer nuestros derechos con responsabilidad.

Los consejos de la mamá y el papá son fundamentales para evitar los embarazos en las adolescentes, pero no como regaños, nos recomienda el Grupo Venancia de Matagalpa. Desde finales del año pasado lanzaron la campaña *Antes de cargar con otros, hacete cargo de vos*, para prevenir el embarazo de las chavalas.

"La mamá y el papá deben hablar sobre la importancia de terminar la escuela y de no formar una familia hasta que tengan condiciones de asumirla", nos cuenta Carola Brantome, responsable de Comunicación y Promoción Cultural del Grupo Venancia.



Reyna Martínez.

Foto: La Boletina / Jessly Obando



Aceptemos la realidad

También es importante que tomemos conciencia que la sexualidad es parte natural de la vida y que negarnos a creer que las chavalas adolescentes no tienen sexo, empeora la problemática.

Según datos de la Encuesta Nacional de Demografía y Salud, Endesa, publicada en el 2006, casi 8 de cada 10 mujeres encuestadas tuvo su "primera vez" entre los 13 y 17 años, y 6 de cada 10 quedaron embarazadas en este mismo rango de edad.

Otro dato importante es que casi 8 de cada 10 mujeres en esas edades dijeron que ni ellas ni sus parejas usaron métodos para protegerse de un embarazo o de una infección de transmisión sexual, como el VIH. Por lo tanto, como mujeres aliadas de las chavalas, es fundamental que hablemos en primer lugar de que antes de iniciar la vida sexual hay que conocer cómo prevenir ambas situaciones y que tengan claro que tener sexo es una decisión personal y que nadie debe presionarlas.



Somos dueñas de nuestros cuerpos y estamos en el derecho de decir no, si no queremos. Y si queremos, usemos condón como mínimo, desde el inicio hasta el final. Es bueno platicar sobre que una cosa es querer estar con alguien y sentir placer, que es nuestro derecho, y otra cosa es que de un contacto sexual nos venga una *panza* o una enfermedad.

Es mejor esperar

La mejor motivación para prevenir los embarazos es la aspiración personal, sus ilusiones y planes de lo que le gustaría llegar a ser. "Si bien es cierto que a muchas nos gustaría ser mamá, también soñamos con hacer otras cosas o tener una casa mejor, terminar la escuela y hasta convertirnos en



Foto: Cortesía Grupo Venancia

licenciadas y doctoras”, nos argumenta Carola.

Para conseguirlo, tenemos que comenzar por plantearnos una meta y preguntarnos ¿qué quiero para mi futuro?, ¿qué voy hacer hoy para conseguirlo?, nos comenta.

Aunque conocemos historias de mujeres que parieron a los 14 ó 15 años, es bueno estar claras que a esa edad el cuerpo de una chavala no está preparado para la maternidad, porque las *panzas* se complican, a muchas tienen que hacerles cesárea y por desgracia, no faltan las que mueren durante el parto, nos dice la doctora Méndez. “Además hay más riesgo que los bebés nazcan antes de tiempo, que vengan desnutridos y hasta que se mueran al salir”, argumenta.

Factores protectores

En Nicaragua, la mayoría de jóvenes que vive en las zonas rurales no estudia y por lo tanto reduce la posibilidad de salir de la pobreza, conseguir un mejor empleo y prepararse con tiempo antes de dedicarse a ser mamás y papás, nos señala Endesa.

Para nosotras, esta situación es una gran desventaja porque se ha comprobado que la educación es un factor protector. De hecho, “la mayoría de chavalas empoderadas y capacitadas que son facilitadoras están en la escuela”, nos comenta la doctora Rosa Méndez, quien dirigía el desaparecido



El Grupo Venancia hizo talleres en colegios del departamento de Matagalpa para prevenir el embarazo en adolescentes.

departamento de Atención Integral a la Adolescencia del Sistema Local de Atención Integral a la Salud, Silais, de Carazo.

“Las mamás y las hijas están más conscientes que entre más estudien y retrasen su maternidad, tienen más posibilidades de llevar una vida mejor”, nos confirma Carola del Grupo Venancia.

Mi cuerpo, mi vida

Es recomendable que platiquemos con las chavalas sobre el derecho que tenemos a controlar las decisiones relacionadas a nuestro cuerpo y nuestras vidas. Algunas preguntas para generar la reflexión pueden ser:

- ¿Voy a tener relaciones sexuales porque deseo hacerlo o sólo para complacer a mi pareja?
- ¿Cuáles son mis metas personales?
¿Qué quiero para mi futuro?
- ¿Estoy clara que si tengo relaciones sexuales sin protección, puedo quedar embarazada?
- ¿Estoy lista para ser mamá y él para ser papá?
- ¿Tengo las condiciones económicas y afectivas para darle una buena vida a un bebé?
- ¿Sabe este hombre cuáles serían sus responsabilidades como padre?

Fuente: Adueñate de tu vida. Suplemento La Boletina No. 75.



Lamentablemente falta que el Estado, principal responsable de asegurar el derecho a la educación y a la salud, invierta más dinero en lugar de reducir el presupuesto. Es urgente que haya educación sexual científica y que el Minsa distribuya masivamente métodos anticonceptivos. Por eso, las mujeres organizadas debemos seguir presionando para que se apliquen políticas públicas que ayuden a que las chavalas y los chavalos puedan tomar decisiones informadas.

El Minsa debería de trabajar más en la prevención del embarazo en adolescentes y tomar en cuenta la situación específica de las chavalas del campo, que tienen menos acceso a información y a métodos anticonceptivos. “El Minsa no nos da nada como para reunirnos con ellos, ya que necesitamos materiales y recursos para movilizarnos a las comunidades”, nos dice Reyna Martínez.

La doctora Méndez asegura que el Minsa cuenta con insumos para prevenir el embarazo, pero el tratamiento del problema va mucho más allá. “Nosotros llevamos los métodos de planificación a las comunidades, pero a las mujeres les da pena que toda la comunidad se entere que están planificando, y si las adultas se resisten, las adolescentes menos que lleguen”, nos comenta la doctora, quien explica que estas visitas son parte de la actual Estrategia Comunitaria de Métodos Anticonceptivos.

“El tema del embarazo en adolescentes se sale de las manos del Ministerio porque inciden otros factores. Aquí entra en juego la educación sexual que tiene que darse en las escuelas, y los problemas de abuso y maltrato que deben ser tratados por el Ministerio de la Familia”, nos insiste la doctora.



El Centro de salud de La Trinidad recibe a menudo a madres adolescentes.

Aunque en esta ocasión no hablamos del embarazo producto de violación, éste es un tema pendiente en nuestro país, ya que están obligando a parir a niñas violadas aún cuando el embarazo hace que sus vidas peligren. Por eso es que seguimos esperando que restituyan el aborto terapéutico.

Aun con todos los problemas que enfrentamos para prevenir y atender esta problemática, es importante tomar conciencia que a nosotras nos toca decidir sobre nuestros cuerpos, porque es nuestra vida. Y para tomar decisiones tan importantes hay que tener información y reflexionar bien sobre lo que queremos en un futuro. Como también señala la campaña del Grupo Venancia, recordemos que *ser madre no es jugando*.

Algunos derechos reproductivos son:

- Derecho a la educación y a la información adecuada y oportuna.
- Derecho a decidir cuándo y con quién tener hijas e hijos.
- Derecho a la salud sexual y a la salud reproductiva.
- Derecho a la intimidad.
- Derecho a la vida, evitando que muramos por embarazo o parto.
- Derecho a la libertad, seguridad e integridad personal, por eso no debemos ser violentadas sexualmente.
- Derecho a la igualdad, porque cuando no existe hay discriminación.
- Derecho a información adecuada y oportuna.
- Derecho a modificar las costumbres discriminatorias contra las mujeres.

Foto: Cortesía de Silvio Ramón Sirias



Fuentes: *Creencias y realidades de las y los jóvenes, sexualidad, VIH y violencia, suplemento de La Boletina 74, 2009.* • *Aduéñate de tu vida, derechos reproductivos, suplemento de La Boletina 75, 2009.*

Atrevámonos a hacer un plan de vida

Saber qué queremos y cómo podemos alcanzar nuestras metas es importante para nosotras, seamos chavalas o adultas

Mara Martínez Cruz

Los primeros meses del año son un buen momento para tomar decisiones, aunque sean difíciles: seguir estudiando o buscar un trabajo lo más pronto posible, comenzar una relación amorosa, fortalecerla o separarnos; *enjaranarnos* para iniciar un negocio propio o irnos de la casa porque vivimos violencia, entre otros aspectos.

Es cierto que las circunstancias externas influyen en las decisiones que tomamos, pero la verdad es que a las mujeres nos han criado pensando que el bienestar de las demás personas es más importante que el nuestro y en depender de su aprobación. Todas estas ideas limitan nuestra capacidad para pensar en tener aspiraciones y metas.

Los proyectos personales son como la chispa que prende nuestras ganas de superarnos y de pensar que somos capaces de llegar más allá de donde la familia, la sociedad o nosotras mismas esperamos. Nos ayudan a desarrollar nuestras habilidades y capacidades, y a elegir nuestro propio camino, en cualquier momento de nuestras vidas.

Cuando una persona no tiene metas, siente que su vida no tiene sentido, nos dice Dinorah Medrano,



profesora del Departamento de Psicología de la Universidad Centroamericana. Y añade que parte constante de la vida surge, precisamente, de los propósitos, deseos y aspiraciones que tenemos las personas.

Para poder tenerlos es fundamental conseguir información y gozar de autonomía para tomar decisiones, es decir reconocernos como mujeres dueñas de nuestra libertad, que pensamos y actuamos por nosotras mismas.

Convertir el deseo en realidad

Aunque tener propósitos y sueños no es garantía de que vayamos a conseguirlo todo, tener claro lo que queremos y organizarnos en función de conseguirlo es una buena idea para comenzar. A esto se le conoce como hacer un “plan de vida”.

Para hacerlo no se requiere una edad específica, nos dice Dinorah, podemos hacerlo en la adolescencia, revisarlo en la juventud, replantearlo en la adultez y en la tercera edad. Y si nunca lo hemos hecho, hay algunos momentos ideales para planificar. “Cuando todo sale mal, cuando sentimos que nada funciona, es hora de hacer un alto, analizar por qué nos estamos equivocando y a partir de ahí, plantearnos una estrategia”, nos dice la psicóloga.

Algunas personas expertas en educación comparan el plan de vida con el plan de negocios que debe presentar una comerciante para mejorar su *caramanchel*. Es pensar de forma práctica cómo vamos a lograr los objetivos que nos proponemos, qué pasos son primeros y cuáles vienen después.

Quizá a algunas se nos dificulte plantearnos metas y encima hacer un plan de acción para alcanzarlas. Pero no es que no podamos, como dice Dinorah, sólo que

no hemos sido educadas así. “Nos enseñan que las mujeres no podemos ser calculadoras y que no podemos pensar estratégicamente”, nos explica. Y como todas las actitudes aprendidas, también dice que la podemos cambiar.

Para la sicóloga, lo primero que tenemos que pensar es qué queremos para nosotras. Si no lo tenemos claro, podemos ayudarnos a descubrirlo reflexionando acerca de cómo nos gustaría vernos en el futuro, dentro de un año o al cabo de cinco. Analicemos cuáles son las habilidades que tenemos más o menos desarrolladas, es decir, en qué somos buenas y en qué necesitamos ayuda para mejorar.

Por dónde comenzamos

Nuestros gustos y talentos, y también los valores en los que hemos sido educadas y con los cuales nos sentimos identificadas, son aspectos que nos pueden ayudar a darle forma a ese sueño que, a lo mejor sin saber, hemos retrasado por mucho tiempo.

Una vez identificado nuestro objetivo o propósito, es hora de pensar cómo vamos a lograrlo. Aquí es indispensable tomar en cuenta las circunstancias y otros factores de vida, tales como el lugar donde vivimos, el momento de la vida en que estamos y las relaciones familiares que tenemos, por mencionar algunos.

Con este análisis, podemos definir qué pasos seguir: capacitarnos, cambiar de trabajo o empezar a trabajar, dejar de hacer una tarea y priorizar otras. Eso también nos da una idea del tiempo que nos va a tomar alcanzar nuestro propósito.



Foto: Mara Martínez



Foto La Boletina/ Fidealeysda Ávalos

Dinorah nos dice que es mejor empezar con metas a corto plazo, más posibles de alcanzar, y después ir probando con planes más a largo plazo. Esta recomendación resulta útil especialmente cuando se trata de nuestra primera vez.

Es importante vernos a nosotras mismas en las diferentes dimensiones de la vida: los amores, el trabajo, la sexualidad, los estudios, si queremos ser madres o no, la recreación y la vida comunitaria y social, entre otros aspectos. Por eso no podemos permitir que “el destino” defina cosas tan importantes como quién va a ser nuestra pareja, qué tipo de profesión u oficio vamos a desempeñar en la vida o dónde y con qué tipo de personas vamos a convivir.

Aunque no se trata de una receta, porque cada plan es individual y debe responder a las necesidades más íntimas de cada una de nosotras, a continuación compartimos un ejemplo de plan de vida a mediano plazo.

Algunas pistas para hacer un plan de vida

Por ejemplo, estoy en quinto año de secundaria y en cinco años me veo con un negocio propio:

¿Qué quiero?	¿Cómo lo consigo?	¿Cuándo?
Terminar el bachillerato	Voy a estudiar bastante, y le voy a poner <i>más mente</i> a la clase de matemáticas Pedirle ayuda a la mejor alumna del grupo	Todos los días de la semana
Trabajar medio tiempo cuando salga de clases	Hablar con las profesoras y con gente conocida para buscar una oportunidad	En cuanto salga de clases
Si empiezo a jalar, que eso no corte mis proyectos personales	Hablar con mi novio o novia, para pedirle respeto y espacio para hacer mis cosas Usar condón para evitar un embarazo no planificado o una enfermedad	Durante todo el tiempo que jale
Capacitarme y conseguir un trabajo de tiempo completo	Moverme en mi barrio, comunidad o ciudad para buscar trabajo Desempeñarme bien para conseguir cartas de recomendación	Al menos durante tres años
Ahorrar para tener un pequeño capital	Priorizar mis gastos, no dejarme influenciar para comprar cosas que no necesito	Siempre, pero especialmente cuando consiga ese trabajo de tiempo completo
Ahorrar para tener un pequeño capital	Averiguar qué proyectos de este tipo existen en mi zona y contactarlos Conocer qué negocios promueven y ver si es lo que quiero o debo seguir buscando	Desde que empiece a trabajar y cuando haya recogido mis realitos

Fuente: Claves feministas para el poderío y la autonomía de las mujeres de Marcela Lagarde, Puntos de Encuentro, 1997.

Reconociéndonos entre nosotras



Foto: La Boletina/ Tania Montenegro

En una relación de igualdad, respeto y sororidad

Helena Ramos

Queremos compartir con ustedes uno de los temas que estamos platicando en el *Diálogo Feminista*, que es un proceso que desarrollamos mujeres organizadas a título individual, para ampliar nuestra escucha, mejorar la comunicación, fortalecernos, procurando el encuentro de nuestras miradas hacia metas comunes en la defensa de los derechos humanos de las mujeres.

El tema que les presentamos habla de la importancia de reconocernos unas a otras, tanto en nuestra vida personal como en el espacio de mujeres organizadas. **La Boletina** platicó con Chepita Rivera Ruiz, integrante de la Red de Mujeres Contra la Violencia y sicóloga feminista, ya que ella ha promovido el tema con mucha pasión y con buena aceptación dentro de este espacio. A continuación un resumen de lo que nos contó.

¿Qué significa reconocernos?

Re-conocer implica conocer dos veces, para ello tenemos que empezar primero por conocernos a nosotras mismas y valorar en todas sus dimensiones nuestros poderes para luego reconocer a las otras.

La sociedad patriarcal, donde los hombres tienen todos los derechos y poderes, descalifica continuamente a las mujeres. Desde niñas nos repiten que no debemos ser vanidosas, que elogiarse a sí misma es falta de humildad y que una nunca es lo suficientemente buena. Todas hemos sido entrenadas para encontrarnos defectos.

En cambio, cuando empezamos a buscar las cosas buenas que tenemos, nos sentimos incómodas, parece que alguien nos susurra al oído que eso es orgullo y vanidad.

Por eso el primer paso es desaprender eso, silenciar esas voces que suenan en nuestras cabezas, repitiendo para nuestros adentros o en voz alta: "Tengo derecho a ser como soy".



Foto: Cortesía de RMCV

Chepita Rivera



Foto: Cortesía del Grupo Ventancia

Sesión de Diálogo Feminista en Matagalpa

¿Por qué es importante?

Reconocernos como personas valiosas nos hace sentir bien usamos mejor nuestras fortalezas y podemos tener mayor incidencia en nuestro entorno: la familia, la comunidad, la organización en que participamos, el país entero...

Viéndonos al espejo

Para librarte de la carga de descalificación, podés hacer este ejercicio: mirarte en el espejo y proclamar en voz alta: ¡Soy una persona hermosa e importante!. Puede que te cueste decirlo porque verás que no estás bien peinada o que tenés ojeras, o que ya no te ves tan joven... Sin dejar que estos pensamientos se apoderen de vos, decí algo como esto: ¡Soy hermosa, así, con mi pelo murrucó o liso, gordita o flaquita .

Conocer el lado positivo de una, no significa dejar de ver las imperfecciones. Debemos aprender a hacer un justo balance de nuestras cualidades. Eso significa valorar las cosas de forma com-pasiva, o sea, con pasión y a la vez, con paciencia. Aprovechemos al máximo las fortalezas que más nos han ayudado a salir adelante.

Para una persona su habilidad puede ser captar las cosas con rapidez; para otra, su empeño y paciencia. Entonces, cada una debe reconocer su destreza, sin compararse con nadie. No se trata de una competencia sino del auto-reconocimiento.

Podemos tomar un cuaderno y hacer una lista de cosas que nos gustan de nosotras y de las que no. Puede que en el primer intento la lista negativa resulte más fácil de escribir y salga más larga, pero debemos seguir buscando cosas buenas, con paciencia y determinación. Recordar todos nuestros logros y éxitos, y darles su lugar, sin decir que son chiquitos y no tienen importancia.

Reconociendo a las otras

¿Cómo podemos reconocer a las otras?

¿Qué significa reconocer a las otras?

A veces nos cuesta tomar en cuenta los puntos de vista de otras personas, porque consideramos que no tienen suficientes méritos o porque nuestra manera de hacer las cosas es la mejor y que contradecirnos es falta de respeto.



Nicas reunidas en el Encuentro Feminista en México acordaron crear el Dialogo Feminista.

Foto: Cortesía de Mayra Aguilar

Reconocernos significa también admitir que no somos perfectas, nos dice Chepita, y que a menudo nos equivocamos. Supone tener presente que hay distintas maneras de ver cada asunto y que nadie posee toda la verdad.

Saber reconocernos es la base de la sororidad, que según explica la feminista mexicana Marcela Lagarde, es “el reconocimiento de la otra y las otras como nuestras semejantes para lograr nuestro desarrollo y bienestar”. Para Marcela practicar la sororidad equivale a transformar la forma en que las mujeres solemos actuar a la hora de crear lazos y establecer alianzas.

El patriarcado nos enseñó que no somos importantes, que no podemos ser buenas amigas, que no servimos para dirigir y otras cosas más. Esa malquerencia hacia las mujeres se llama misoginia, es decir, el odio hacia las mujeres, y la experimentan no sólo los varones sino también muchas mujeres, a menudo sin darse cuenta de sus sentimientos.

¿Cómo aplicarlo dentro de la organización?

Para reconocer a una mujer, no es necesario que nos guste todo lo que ella piensa, dice y hace. Significa dejar de lado los prejuicios, reconocer las diferencias, lo que tenemos en común y buscar aquellos rasgos que favorecen el respeto mutuo, contribuyen al entendimiento y facilitan el trabajo conjunto.

Reconocernos unas a otras es valorar lo que las otras hacen y esto favorece el desarrollo de nuestro orgullo de ser mujeres, promueve el respeto, nos hace más fuertes. También

Saber señalar con modo

La crítica es constructiva cuando se dirige en contra de una conducta, no contra la persona. Por ejemplo, decir “¡sos haragana!” no es nada constructivo; resulta más apropiado señalar: “Has bajado tu rendimiento, ¿te pasa algo?”.

Las palabras “siempre” y “nunca”, tampoco son buenas para una crítica constructiva. Lo mejor es decir cosas con precisión y sin acalorarse. “La semana pasada llegaste retrasada varias veces” suena mucho mejor que “¡siempre llegás tarde!, esa es maña vieja”.



Foto: La Boletín Tania Montenegro



Foto: La Boletina/ Tania Montenegro

hace más agradable y eficaz el trabajo en el movimiento de mujeres y nos permite lograr una mayor incidencia en todos los ámbitos.

Nuestras organizaciones no se salvan de la influencia de cómo se ha hecho política en Nicaragua, siempre descalificando al adversario. Y aún así, los políticos se pelean y después “comen todos del mismo plato”. En cambio, algunas veces las mujeres tomamos las cosas más a pecho, somos más exigentes y menos dispuestas a hacer concesiones entre nosotras.

Pero esto es algo que podemos desaprender reconociendo a las otras, viéndolas plenamente, con sus fortalezas y debilidades, tal como nos hemos visto primero a nosotras mismas.

Para más información sobre el Diálogo Feminista podés escribir al correo: dialogofeministanica@gmail.com

Fuente: Marcela Lagarde; Nueva ética para nuevos liderazgos, el feminismo y la mirada entre mujeres, marzo 2003.

Practiquemos con las otras:

- Dar palabras de elogio sincero a las demás. Al inicio tal vez sea difícil encontrarles cosas positivas porque es más fácil ver los defectos, pero vale la pena seguir con el ejercicio hasta decir: “Sí, ella es una gran mujer por esto y por aquello”.
- El reconocimiento tiene que ser creativo, hermoso, intenso, como si ésa fuera la única y la última oportunidad de celebrar a otras mujeres.
- El reconocimiento es una base que requerimos para una necesaria y urgente alianza feminista.



Acá te presentamos algunas actividades de diversos grupos, organizaciones y redes de nuestro país, que redactó Julissa Aguilar. Si quieren compartir acciones novedosas sobre su quehacer, no duden en contactarnos a este correo: **labolenica@gmail.com**

Pendientes con la vida de las mujeres

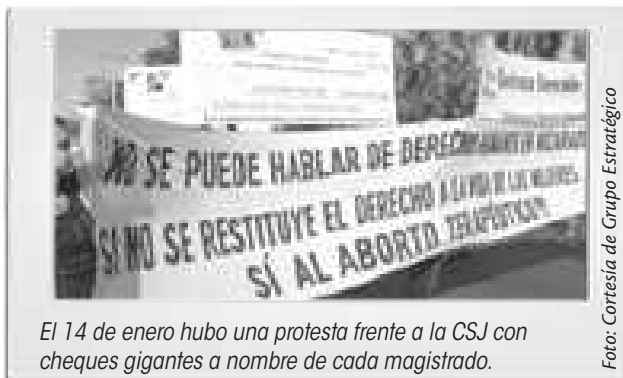
El pasado ocho de enero se cumplieron tres años desde que un grupo de mujeres interpuso un *Recurso por Inconstitucionalidad parcial de la Ley 603*, ante la Corte Suprema de Justicia (CSJ), por los artículos que castigan con cárcel el aborto terapéutico.

Hasta la fecha no hay respuesta y el panorama no es muy alentador, nos cuenta Mayte Ochoa, del *Grupo Estratégico*

por la *Despenalización del Aborto Terapéutico*. “Este es un año preelectoral y probablemente la sentencia no saldrá. El Poder Ejecutivo y la Iglesia llevan como carta de negociación la vida de las mujeres y niñas”, nos advierte.

Aunque no hay datos oficiales sobre el número de muertes maternas, “hasta julio del 2009 ya se contaban 33 y en el 2009 en ese mismo período ya iban 49, lo que nos hace pensar que hubo un incremento considerable”, nos explica Mayte. “Hemos demostrado la negligencia del Estado, el impacto de la penalización del aborto terapéutico y la retardación de justicia del Estado de Nicaragua. Seguiremos en la lucha con la esperanza de que las cosas puedan cambiar”, nos dice Mayte.

Para estimular a mujeres y hombres de prensa a escribir sobre los derechos humanos de las mujeres, el Grupo Estratégico organizó el *Concurso Nacional de Periodismo Conchita Palacios*.



Contacto: Mayte Ochoa • Tel. 2277-1479 • Correo: ochoam@ipas.org

● **Isnin cumple 20 años defendiendo nuestros derechos**

.....

Con alma, vida y corazón,
como significa su nombre
en lengua sumo, el Centro
de Mujeres Isnin celebró
20 años de trabajar por
nuestros derechos, el
pasado 29 de enero.

“En estos 20 años hemos
brindado más de 50 mil
atenciones a mujeres de
Managua y sus municipios,
un gran logro si tomamos
en cuenta que somos
un centro pequeño
y con pocos recursos
económicos. Tenemos un
buen reconocimiento social,
prueba de ello son las
excelentes relaciones con
las instituciones del Estado
como la Comisaría de la Mujer y el Instituto de Medicina Legal”, nos cuenta
María Elena Domínguez que coordina el centro.



Foto: La Boletina/ Vanessa Cortez

*Isnin celebró su 20 aniversario con amigas
de la causa de las mujeres*

Organizar grupos de autoayuda con mujeres que han vivido situaciones
de violencia es una de sus experiencias más exitosas. “Es una alternativa para
que entre ellas se apoyen y sepan que no están solas. Esto les permite tomar
una decisión más acertada sobre el camino que van a tomar”, nos comenta
Fátima Millón, responsable de Capacitación.

Con mucho orgullo, María Elena nos cuenta que comenzaron con cursos
técnicos y sobre las leyes a favor de las mujeres en Ciudad Sandino, Mateare
y algunos barrios de Managua. Ya para el 2004 brindaban atención psicológica,
ginecológica y asesoría jurídica. Al mismo tiempo comenzaron a trabajar
para el fortalecimiento de capacidades y liderazgo de las mujeres. Es ahí
cuando se crean los grupos forman redes de promotoras legales y derechos

sexuales y reproductivos, para trabajar con adolescentes y jóvenes.

“Nuestro reto es mantener la atención, crecer y seguir especializándonos para dar un mejor servicio a las mujeres”, nos dice María Elena. En el acto de celebración rindieron homenaje a sus fundadoras, reconociendo su legado y compartiendo con ellas éste momento especial. También presentaron su sitio web en la dirección www.isnin.com.ni para conocer más sobre su trabajo.

Isnin es un proyecto de la Asociación Nicaragüense Pro-defensa de la Mujer, Asonicmu y es miembro de

la Alianza de Centros que brindan atención especializada a mujeres en casos de violencia. El colectivo está compuesto por abogadas, ginecobstetras, una sicóloga, una enfermera y una especialista en capacitación.

Desde *La Bole* les enviamos un cariñoso saludo, felicitándolas por trabajar en nuestro empoderamiento. Como dice uno de sus lemas: “Una mujer con poder es aquella que sin pedir permiso, toma sus propias decisiones”. ¡Sigan adelante!

Contacto: Fátima Millón

Tel.2266- 0169

Correo electrónico: isnin@ibw.com.ni



En Isnin ofrecen apoyo psicológico y legal en casos de violencia.

Campamento feminista en Haití

El terremoto ocurrido el 12 de enero en Puerto Príncipe, capital de Haití, ha convocado la solidaridad feminista en el mundo, especialmente de las latinoamericanas y del Caribe que unieron esfuerzos en el *Campamento Feminista Internacional Myriam Merlet, Anne Marie Coriolan y Magalie Marcelin*, nombrado así en honor a líderes feministas fallecidas en la tragedia.



Foto: Cortesía de Red de Mujeres Afro

Durante esta reunión celebrada en República Dominicana se acordó montar el campamento feminista.

Las haitianas denunciaron haber vivido situaciones dramáticas, aun después de la tragedia, como que no les atendían partos de emergencia, abortos espontáneos, ni les dieron tratamiento para infecciones vaginales, incluso dentro de los centros de ayuda humanitaria.

En el campamento se da apoyo psicológico y atención médica, se montó un centro de apoyo a defensoras de derechos humanos y un centro de comunicación desde donde transmite *Radio Internacional Feminista*.

“Es un espacio de referencia para la solidaridad internacional, para que lleguen recursos directamente a las mujeres y a sus organizaciones, que contribuya a la rearticulación del movimiento feminista y de mujeres de Haití y a garantizar su participación en el proceso de reconstrucción”, nos contó la periodista feminista María Suárez Toro, que se trasladó al sitio.

Organizaciones feministas nicaragüenses estuvieron presentes en la reunión, donde se acordó montar este campamento ubicado a hora y media de la capital y cerca de la frontera con República Dominicana. Animamos a todas las personas a apoyar al pueblo haitiano.

Contactar a:

Dorothea Wilson: Tel. 2240-0460 • Patricia Orozco: Tel. 8863-1099

Ana Evelyn Orozco: Tel. 2264-0256 • Ana Quirós: Tel. 2268-5969



Colectivo ITZA presenta cartilla educativa

Conocer de forma ágil y amena cómo los hombres se han impuesto en la sociedad y han sometido a las mujeres, es uno de los atractivos de la cartilla educativa, *La jugada que nos hizo la historia: Génesis de la subordinación de la mujer*.

Esta publicación del Colectivo de Mujeres ITZA fue presentada en Somoto y Managua en octubre pasado, como parte de la celebración del 20 aniversario de la organización.

La cartilla es un material educativo con enfoque feminista "que pretende sensibilizar sobre la condición histórica de la subordinación de la mujer para romper con el modelo de dominación masculina", nos cuenta Bertha Inés Cabrales, que coordina el colectivo.

Fue elaborada en un atractivo formato utilizando caricaturas a colores. De esta forma, a lo largo de sus 42 páginas conocemos una parte de la historia de la humanidad que el machismo se ha encargado de invisibilizar. También ofrece claves para analizar las relaciones desiguales de poder entre hombres y mujeres.

ITZA trabaja la violencia contra las mujeres de forma integral con atención médica, sicológica, legal, además de generar espacios de reflexión y capacitación para nuestro empoderamiento.

Desde **La Boletina** les enviamos un fuerte abrazo por su pasado aniversario, reconociendo su trabajo por las mujeres que buscan salir de la violencia.

Contacto: Bertha Inés Cabrales • Tel. 2249-0062

Correo electrónico: itza@turboneff.com.ni • www.colectivodemujeresitza.blogspot.com



Foto: La Boletina/ Vanessa Cortez

La presentación de la cartilla fue parte de la celebración del 20 aniversario de ITZA.



● **Iguales derechos para capacidades diferentes**

.....

La Federación de Mujeres con Capacidades Diferentes, Femucadi, firmó un convenio con el Instituto Nacional Tecnológico, para brindar capacitación técnica en costura, manualidades, gastronomía y estilismo a seis de sus organizaciones, informaron en el Cuarto Foro de Incidencia realizado en Managua, el 29 de octubre pasado.

Además, Femucadi consiguió con el Ministerio de Salud aparatos auxiliares como prótesis y órtesis –que es un material ortopédico para alinear o corregir– para 29 mujeres que no cuentan con una pensión del Seguro Social, nos cuenta la profesora Sandra Darce, que dirige la organización.

Aunque esta cantidad es pequeña, en relación con las 5 mil 280 mujeres de las 26 organizaciones de Femucadi, Sandra nos cuenta que esperan que el apoyo gubernamental continúe. Ella nos dijo que el año pasado el Gobierno presupuestó 250 mil córdobas para fortalecer sus actividades educativas y esperan conseguir más este año.

Durante el foro, Sandra también contó que iniciaron una campaña de sensibilización y supervisión sobre el empleo, “basándonos en La Ley 202, para que empleadores públicos y privados brinden un empleo digno a las mujeres”. Para ello, trabajan de cerca con la Procuraduría Especial de los Derechos Humanos y la Comisión de Igualdad de Derechos del Ministerio del Trabajo.

El mayor logro alcanzado en casi una década de trabajo, es “el reconocimiento como personas de derechos dentro de las instituciones públicas y privadas”, nos dice orgullosa Sandra. ¡Adelante mujeres!



Sandra Darce durante el Foro de Incidencia.

Contacto: Sandra Darce

Tel. 2254-7441

Correo electrónico: femucadi_2006@yahoo.com

Hablando de nosotras durante 18 años

Comenzó como una radio-revista educativa que se transmitía en León y ahora es el Instituto de Investigación, Capacitación, Comunicación y Consultoría *Hablemos de Nosotras*, que arribó a su 18 aniversario el pasado 25 de noviembre.

“Nos sentimos llenas de energía porque nos retroalimentamos de la energía y la sabiduría de las mujeres, niñez y adolescencia con las que trabajamos y estamos empeñadas en contribuir con el conocimiento, porque sabemos que siempre habrá gente que lo necesite”, nos dice María Elena Sandino Saavedra, una de las fundadoras y actual directora.

Ella nos cuenta que entre sus logros están el trabajo de capacitación sobre género y la producción de programas radiales utilizados para alfabetizar a mujeres rurales, incorporando un enfoque de género y generacional. En coordinación con otras organizaciones también han impulsado la conformación de redes de defensoría de Derechos Humanos, entre otros aspectos.

Además han creado proyectos culturales para usar el arte como proceso terapéutico de autoayuda y crecimiento personal. Esto son el *Club de lectura Milagros Palma*, el espacio educativo musical *Explorando la música*, el *Colectivo Tiempo y Espacio* y la *Escuela de Pintura Primitivista Olga Maradiaga*.

Como parte de la celebración realizaron el *Foro regional La Violencia contra las mujeres es un delito, acabemos con la impunidad*, en alianza con la Red de Mujeres Contra la Violencia. Por supuesto que asistieron mujeres de las áreas rurales y urbanas de León y Chinandega, donde trabajan. ¡Felicidades y que sigan adelante! Desde *La Bole* les mandamos mucha fuerza para continuar en este camino.



El Instituto trabaja por los derechos de las mujeres, adolescencia y niñez en León y Chinandega.

Foto: Cortesía de Hablemos de Nosotras

Contacto: María Elena Sandino • Tel: 2311-7270
Correo electrónico: msandinos@yahoo.com
www.hablemosdenosotras.org

Acción contra la violencia - Acción contra la violencia - Acción contra la violencia

.....

Cada 25 de Noviembre diversas organizaciones y grupos que trabajamos por la eliminación de la violencia que vivimos. Acá te presentamos un vistazo de lo que pasó en el 2009.



Foto: La Boletina/ Yanessa Cortez



Foto: Cortesía de RMCV

Marcha por la paz y la no violencia en Managua. Cerca de mil 500 personas de la Red de Mujeres Contra la Violencia y otras expresiones del movimiento amplio de mujeres de Nicaragua marcharon con el lema: La violencia contra las mujeres es un delito... Hay que acabar con la impunidad.



Fotos: Cortesía Colectivo de Mujeres de Matagalpa

Carnaval en Matagalpa. Llevan 18 años haciéndolo y el último reunió a por lo menos 6 mil personas que desfilan en las calles para mostrar su apoyo. Este evento es convocado por el Colectivo de Mujeres de Matagalpa y participan otros grupos y redes no sólo de la ciudad, sino hasta de Estelí y otros municipios.

a la violencia - Acción contra la violencia - Acción contra la violencia

.....

nuestros derechos, hacemos actividades para protestar públicamente ante la



Fotos: Cortesía de Fundación de Mujeres de San Miguelito

Caminata en San Miguelito, Río San Juan. Con el lema, si me amas, respeta mis derechos, cerca de 200 personas marcharon por las calles de este municipio. La actividad fue organizada por la Fundación de Mujeres de San Miguelito en conjunto con el Ministerio de Salud, Educación, Policía, Secretaría de Género de la Alcaldía Municipal y el Club de Jóvenes 25 de Noviembre.



Foto: La Boletina/ Fide Avalos



Foto: Cortesía de Fundación Entre Volcanes

Feria informativa en el mercado Roberto Huembes. Esta actividad organizada por diversas agencias de Naciones Unidas, juntó a organizaciones de la sociedad civil e instituciones públicas para hablar y distribuir materiales sobre violencia.

Movilización en Ometepe: La Campaña por la vida contó con ferias, desfile de carrozas y hasta una carrera de bicicletas. Reunieron a 350 personas de todas las comunidades, para distribuir materiales contra la violencia.

Las predicciones de Madame Prosilapia

Queridas amigas:

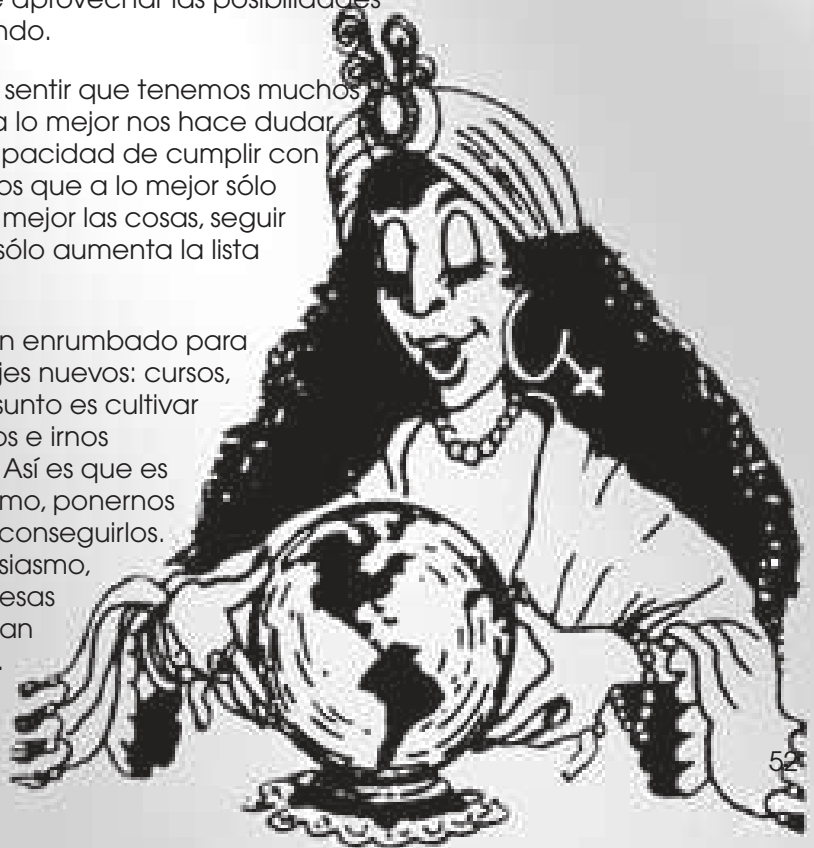
Para las predicciones de este período, los astros nos han orientado recordar la ciencia de la numerología. Según esto, 2010 es un año 3, porque se suma el 2 y el 1. Eso significa que es un año de organización, donde todo lo que estaba pendiente se ordena, o es ordenado por nosotras, para que se haga realidad.

¿Qué quiere decir esto? Que este año es para concluir temas pendientes aplazados durante demasiado tiempo y que las fuerzas del Universo se acomodan para que puedan realizarse. Por lo tanto, estamos a tiempo de aprovechar las posibilidades que se van presentando.

En general podemos sentir que tenemos muchos compromisos y esto a lo mejor nos hace dudar de nuestra propia capacidad de cumplir con todo. Pero recordemos que a lo mejor sólo se trata de planificar mejor las cosas, seguir posponiendo temas sólo aumenta la lista y la ansiedad.

Este período está bien enrumado para comenzar aprendizajes nuevos: cursos, talleres, estudios. El asunto es cultivar nuevos conocimientos e irnos superando día a día. Así es que es bueno hacerle el ánimo, ponernos retos y trabajar para conseguirlos. Con disciplina y entusiasmo, lograremos culminar esas metas pendientes y tan largamente soñadas.

¡Suerte para todas!





Aries

20 marzo-19 abril

A veces las cosas parecen ir más despacio de lo que te gustaría. Tranquila, en cosa de pocos meses verás cómo las cosas se van acomodando y los resultados económicos de tu esfuerzo se verán recompensados. Recordá que cuando haya conflictos con alguien, es mejor escucharle y tener paciencia, antes que estallar y desahogarte con insultos. ¿Cuántos vasos de agua estás tomando al día? Acordate que como mínimo deben ser ocho, para que tus riñones estén poderosos. Comé mangos, es una fruta deliciosa y rica en vitamina A y C. En este cumpleaños, dale gracias a la vida por todo lo aprendido, lo bueno y lo malo, porque de todo se obtiene una enseñanza.



Tauro

20 abril-20 mayo

Te has dado duro con algo que te hacía mucha ilusión, pero que no resultó como querías. ¿Un amor perdido? ¿Una amistad traicionada? Es bueno y normal llorar, pero recordá que las lágrimas no te permitirán ver las estrellas ni el horizonte. Ánimo y a continuar adelante. Tené presente que la soledad también es buena, pues nos permite hacer cosas que normalmente no hacemos, como leer. Distraete haciendo algunos cambios en tu casa, siempre es bueno movilizar las energías acumuladas en los objetos. Las flores blancas sirven para serenar los ánimos alterados. Usar ropa de color amarillo es reanimante y energizante. Masticá hojas de yerbabuena para el buen aliento y pedacitos de canela para atraer el amor.



Géminis

21 mayo-20 junio

El amor toca a tu puerta de manera inesperada y trae mucha luz y alegría a tu vida. Gozalo pero sin dejar de tener los pies en la tierra. Terminarás un proyecto, estudios o un curso y saldrás con altas calificaciones y mucho reconocimiento de tus colegas. Ojo con los *rialitos*, ser *botarata* no es bueno, peor en estos tiempos. Sería bueno que tomaras linaza molida, limpia, nutre y adelgaza. Este verano te toca observar la naturaleza. Los astros te sugieren acercarte a los caballos como terapia, y si podés, andá a caballo porque además de estimular tus músculos y articulaciones, te ayudará a sentirte mejor. Vestirte de café te ayudará a conectar con la tierra.



Cáncer

21 junio-20 julio

A veces tenés momentos de ánimo muy negativos. Tratá de enfocarte en lo positivo y alimentar pensamientos saludables que te traigan alegría, porque eso es lo que atraerás a tu vida. Intentá practicar este sabio mandato budista: no criticar, no juzgar, no quejarse. Tratá de hacer eso todos los días y verás que poco a poco cambia tu percepción de la vida. Una buena sopa de pescado te brindará nutrientes importantes como fósforo, proteína y las vitaminas incluidas en las verduras. Vestite con colores claros para alejar el calor y además relajarte, el verde pálido y el blanco son buenas sugerencias. Un bañito en el mar sería maravilloso para quitarte la tensión y limpiarte hasta la nariz.



Leo

20 julio-20 agosto

Clavarte demasiado en tus cosas, muchas veces puede agrandar los problemas más de lo que son. Mejor pensá en las soluciones y eso es lo que te llegará a tu vida. Tenés una personalidad fuerte y quisieras que todo ocurriera como a vos te gusta, pero no se puede tener el control absoluto. Tranquilidad, es bueno verte al espejo y evaluar la forma en que te relacionás con la gente, pensando en cómo te gusta que te traten a vos. Hay que prepararse para cualquier emergencia mediante el ahorro. Hacé el intento de guardar unos pesitos a la semana. Tiempo de comer sandía y melón para refrescarte del calor y para depurar el agua excesiva del cuerpo.



Virgo

21 agosto-20 septiembre

"Salud, dinero, amor y tiempo para gozarlo", dice un brindis acostumbrado en España. Todo eso te viene y ya termina este largo período de sacrificios. Paciencia pues. Buenas noticias vienen en tu trabajo o en tu negocio. Algo que creías perdido, lo volvés a encontrar. Estás creativa, con muchas ideas y proyectos que te entusiasman. Aprovechá ese envión de entusiasmo para realizarlos. Revisá tu cocina y tirá los platos que estén rajados o remendados con *pega loca*. Según la antigua sabiduría china, eso es mala suerte si querés atraer dinero. Te vendría bien sembrar flores en tu patio o cuidar mejor el que ya tenés. Es bueno para el medio ambiente y también para calmar la tensión.



Libra

21 septiembre-20 octubre

Si estás pensando en dejar los estudios porque sentís que tenés mucho que hacer, olvidate. Sé consecuente y terminá lo que comenzaste. Es necesario no sólo para tu progreso económico sino para tu crecimiento como mujer. Estás a las puertas de un nuevo amor y aunque las cosas irán lentas en un principio, no desesperés que una relación se construye al suave. Hasta hay posibilidades de rejuntarte o casarte a finales de año. La salud es primero, no se te olvide cuidar tu cuerpo y comer verduras. Aprovechá las frutas de temporada: el tamarindo aporta muchos nutrientes como calcio, fósforo, hierro, combate el envejecimiento y limpia el sistema digestivo.



Escorpio

21 octubre-20 noviembre

Tus esfuerzos tienen los mejores resultados posibles. Pero tendrás que tomar una decisión muy importante que involucra sacrificar un poco el tiempo que le dedicás a tu familia, para ganar algo más de *plata*. Pensá en las ventajas y desventajas y decidí qué es más importante para vos. No descuidés el ejercicio. Tené en cuenta que caminar media hora al día, de manera vigorosa y rítmica, es excelente para estimular la circulación sanguínea. Una buena bailada también es buen ejercicio para el cuerpo y para el alma. Para eliminar grasa, probá con jugo de tamarindo, piña y papaya en iguales cantidades. Una palmita de ruda debajo de la almohada te ayuda con la buena suerte.



Sagitario

21 noviembre-20 diciembre

Sólo llegan cosas buenas a tu vida, pero es bueno que seás precavida. Evitá querer hacerlo todo ya y date tiempo para descansar, pues podrías tener algún problemita de salud. Atendé tu alimentación y tus ocho horas de sueño, porque tu mente y tu cuerpo lo agradecerán. *Cuechos* y bochinchas no son sanos para nadie, así que evitá meterte en situaciones destructivas para vos y otras personas. Es posible que aparezca un trabajito, pero si ya tenés uno, ojo con recargarte. Las frutas son buena fuente de vitaminas y fibra, metelas en tu dieta, porque son antioxidantes, que evitan que la piel se marchite. También ayuda eliminar el café y tomar té en su lugar.



Capricornio

21 diciembre-19 enero

Todo parece indicar que te separás de una persona querida, pero respirá profundo, llorá tu pena y a seguir adelante sin mirar atrás. Algo mejor vendrá para vos. Desenganchate del pasado y de los recuerdos tristes y trabajá en construir la felicidad de tu futuro. Cuidado con las alergias o con los resfríos. No estaría de más que te hicieras un chequeo general de salud. Si tenés familia que vive lejos, ¿por qué no les das una visitadita? El cambio de ambiente siempre es bueno. Date un gusto, una blusa nueva o un par de zapatos que te encanten. Una cucharita de miel al día es buena por sus nutrientes y porque ayuda a la digestión.



Acuario

20 enero-19 febrero

Hay que saber rodearnos de amigas y amigos que sean positivos. Quienes sólo te hacen comentarios desagradables todo el tiempo, mejor mantenelos de lejitos. Dedícale un tiempito a las personas de más edad de tu familia, platicá sobre cosas de las que querés saber más y así ambas pasarán un rato agradable. Ánimo, te llegan dos oportunidades buenas de trabajo, pero tendrás que decidirte por una. Organizá un paseo con tus amistades, visiten un lugar al que nunca hayan ido para estar en contacto con la naturaleza. Pueden ser un volcán o un lago. Cuidado con el exceso de sal en las comidas. El azul es tu color, se dice que es para protección.



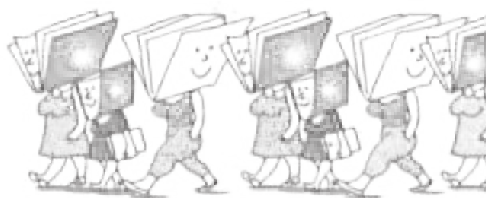
Piscis

20 febrero-19 marzo

Si tenés problemas con un hijo o una hija, lo primero es hablar. Tratá de entender su punto de vista y de no imponerle el tuyo. Se te quita un peso de encima cuando un enredo por dimes y diretes termina al fin. Recordá que todo pasa, nada es permanente; eso sí, sacá las lecciones aprendidas. Valorá las cosas pequeñas que son las que normalmente causan más felicidad. Si tenés algo de tiempo libre ¿por qué no tomás un curso para aprender algo nuevo? Sin importar la edad, nunca es tarde para aprender. Los dientes son parte importante de nuestra salud y aunque es caro y nos da miedo ir al dentista, hay que pasar esa consulta.

**Los libros
no muerden . . .**

**¡el feminismo
tampoco!**



Hola amigas, en esta ocasión queremos invitarlas a que se contacten directamente con las organizaciones que producen cada publicación o las descarguen de los sitios. Por el momento estamos re-estructurando nuestro centro de documentación virtual.



Acuerdos y demandas al Estado

*Foro Voces de la sociedad civil monitoreando
el Programa de Acción en Nicaragua- Cairo + 15
SI Mujer, julio 2009*

Memoria del foro que contiene el análisis del cumplimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo, con insumos sobre la situación actual y lo que las mujeres organizadas demandamos.

Contacto: direccion@simujer.org.ni



Mortalidad Materna en Nicaragua

*Audiencia Comisión Interamericana de Derechos
Humanos. Ana María Pizarro del MAM, noviembre 2009*

Documento que resume la presentación de Nicaragua ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, donde se tocan temas como: problemas, obstáculos y desafíos de la mortalidad materna en el país, la prohibición del aborto terapéutico y sus consecuencias y el miedo de profesionales de la salud a ser procesados por atender a mujeres y niñas en situaciones de riesgo.

Contacto: direccion@simujer.org.ni



El estado de la democracia en Nicaragua y nosotras las mujeres

Grupo Venancia, Matagalpa, abril 2009

Explica de forma sencilla qué es la democracia y qué significa eso en nuestro país. Ejemplifica la falta de democracia reflexionando sobre temas como el llamado fraude electoral y la persecución política de defensoras de derechos humanos. Analiza cómo esta situación afecta nuestros derechos como mujeres.

Contacto: venancia9@turbonett.com.ni



Trata de personas y tráfico ilícito de migrantes en México y América Central

Unicef, OIM, 2007

Es una guía normativa sobre instrumentos jurídicos y compromisos políticos internacionales y regionales sobre la trata de personas y el tráfico ilícito de migrantes. Ofrece información y argumentos para quienes trabajan en pro de los derechos de la mujer y la niñez, relacionados con el tema.

Descargar: www.unicef.org/lac/library_3224.htm



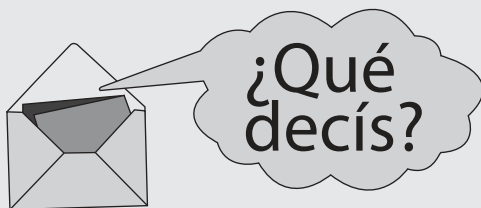
Revista Emakunde

Edición No. 76: Los saberes de las mujeres

Instituto Vasco de la Mujer, 2009

Es una edición bilingüe especial con artículos de fondo sobre los saberes de las mujeres y su afán de compartirlos, aunque no han sido suficientemente valorados en la sociedad.

Descargar: www.emakunde.euskadi.net/u72-publicac/es/contenidos/informacion/sen_revista/es_emakunde/revista_es.html



Cartas de nuestras lectoras

Quiero felicitarlas por el trabajo realizado en **La Boletina**, pero muy especialmente por el suplemento que sacaron sobre Violencia Intrafamiliar, porque está de lo más completo, sencillo y fácil de interpretar. Además recoge lo que nosotras, las mujeres que hemos trabajado en la defensa de nuestros derechos, hemos querido transmitir. Quiero usarlos para un taller porque el material me ha parecido bueno, haciendo mención de la fuente.

Gabriela Chavarria, sicóloga

Gracias Gabriela, tus palabras nos animan a seguir utilizando esta estrategia de publicación popular masiva, para facilitar la reflexión de temas que afectan nuestra integridad y derechos. Gracias y estamos a la orden.

Saludos de **La Boletina**



La Alianza de Centros de Mujeres nos envió una carta luego de que circuló el suplemento *Queremos vivir sin violencia* inserto en *El Nuevo Diario* el 10 de diciembre pasado, y en su reclamo principal dice:

"Nos parece inaceptable que en la publicación especial (...) se presente una ruta de atención a las mujeres víctimas y sobrevivientes de violencia, invisibilizando a los centros de mujeres que cotidianamente

trabajamos en procesos de acompañamiento, defensa y empoderamiento de estas mujeres”.

Firman Argentina Espinoza, Bertha Inés Cabrales, Martha Munguía, Ma. Elena Domínguez y Zoraida Sosa, de la Comisión Coordinadora de la Alianza de Centros de Mujeres.

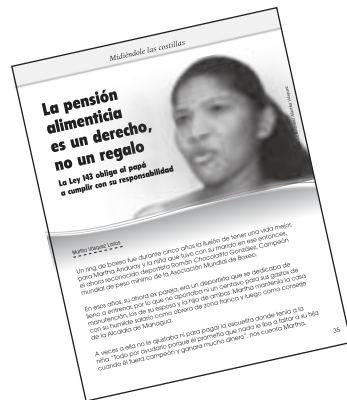


Gracias por enviarnos sus valiosas observaciones. En el suplemento sí mencionamos la importancia de acompañarse de una persona y sugerimos que fuera una defensora de derechos de las mujeres. Pero retomamos su comentarios y en la edición especial de **La Boletina** 76 –con el mismo contenido del suplemento– mencionamos directamente a la Alianza de Centros. También añadimos un directorio con los grupos y organizaciones que dan este acompañamiento, que por falta de espacio no pudimos incluir en el suplemento.

Un saludo cordial
Equipo **La Boletina**

La Boletina además de servirme como guía, fue de gran utilidad a mis tías. Hay un punto que habla de la pensión alimenticia, ahora ellas van a pelear por los derechos que les corresponde a sus hijos ya que están separadas de sus esposos. Es importante que nos demos cuenta de los derechos que tenemos las mujeres.

Francis Daniela Delgado, UNAN León



Hola Francis:

Qué bueno que este artículo haya sido útil en tu familia y que haya animado a tus tías a reclamar los derechos de sus hijas e hijos. Saludos y éxitos en tus estudios.

La Boletina



La Boletina es una publicación de la **Fundación Puntos de Encuentro** de Nicaragua. Sale cuatro veces al año y cada ejemplar es leído por cinco o seis mujeres y hombres, o sea, unas 150 mil personas leen cada edición.

Amiga lectora, te invitamos a enviar sugerencias, críticas, opiniones, noticias, cartas, fotos y dibujos para que sean incluidos en las próximas ediciones.

Consejo Editorial: Vilma Castillo, Shakira Simmons, Ruth Marina Matamoros, Sylvia Torres, Yamileth Molina, Hazel Jirón, Martha Juárez, Teresita Hernández, Evelyn Flores e Irela Solórzano.

Dirección: Vanessa Cortez Bonilla

Edición: Tania Montenegro

Distribución y apoyo en producción:
Fidealeyda Avalos

Redactoras de esta edición: Sylvia Torres, Wendy Matamoros Zambrana, Jessly Obando, Mara Martínez, Jacinta Escudos, Julissa Aguilar, Helena Ramos, Vanessa Cortez y Tania Montenegro.

Banco de datos: Juritzia Cruz

Diseño, diagramación y cuido de impresión:
Ana María Riguero Baltodano

Foto: Algunas de las fotos e ilustraciones usadas en **La Boletina** fueron extraídas de www.flickr.com bajo las reglas de *Creative Commons*, para uso no comercial con la condición de ser compartidas con la misma política. Cada imagen tiene su crédito específico.



Foto de portada: Margarita Montealegre

Arte de contraportada: Ana María Riguero Baltodano

Impresión: Copy Express, Managua, Nicaragua

Agradecemos a la red de amigas solidarias - personas, organizaciones y grupos- quienes se encargan de recoger las revistas en nuestras oficinas de Managua y distribuirlas a unos mil 200 grupos en todos los departamentos y regiones autónomas del país.

La Boletina agradece el apoyo financiero de:

- Broederlijk Delen
- Unifem
- Oxfam- Novib
- Oxfam Canadá
- Embajada de Noruega
- CCFD

¿Querés aprovechar *La Boletina* para tu trabajo?

Para grupos y organizaciones en Nicaragua: **La Boletina** es para apoyarles en su trabajo con mujeres y la pueden recibir aportando 10 dólares por cada 50 unidades y escribiéndonos una carta de solicitud con esta información:

- Presentá tu organización y su trabajo
- Explicá por qué quieren recibir **La Boletina** y cómo la usarán
- Indicá los nombres de los grupos, barrios y comunidades a quienes la van a entregar
- Número de ejemplares que necesitan

No podemos entregar un ejemplar por persona porque la demanda supera nuestras posibilidades, por eso pedimos que compartan cada revista con cinco mujeres más en su grupo.

Nuestra dirección es:

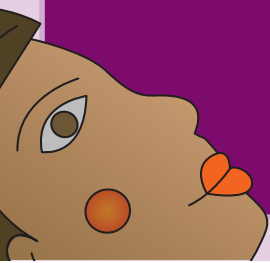
de la Rotonda El Güegüense 4 c. abajo 1 c. al lago.
Apartado postal RP-39, Managua, Nicaragua.
Tel. (505) 2268 -1227 • fax 2266 - 6305
Correo electrónico: labolenica@gmail.com





**"No deseo que las mujeres tengan
poder sobre los hombres,
sino sobre ellas mismas"**

Mary Wollstonecraft, escritora inglesa



Nicaragua 2010

Día
Internacional
de las **MUJERES**